

Szerkesztőség

Arad, Acsoz-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Sürgőny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDEKEN

Egész évre ... 1080 Lej

Fél évre ... 540 Lej

Negyed évre ... 270 Lej

Havonta ... 90 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Albaiulia a nagygyűlés előtt...

Teljes a csend, rend és nyugalom a nagy események előestéjén Albaulián. — Tatarescu miniszter rendeletére a csendőroket visszavonták a városból. — A kormány a nemzeti-parasztpártot tette felelőssé a rendért. — Szakadatlanul tartott ma is a tömegek zarándoklása. — Mihalache diadalmenete Albaulián. — Mit vár az albaiuliai nagygyűléstől a nemzeti-parasztpárt és mit vár a kormány? — A magyarországi újságírókat nem engedték Albauliára.

Titkolják a nemzeti-parasztpárt határozati javaslatát.

— Az Aradi Közlöny kiküldött tudósítójától. —

Alba-Iuliára ugye lehet ismét történelmi szerep vár: vasárnap délelőtt Erdély román-ságának tizezrei gyűlnek ott össze, hogy meghallgassák vezéreiket, akik aktív szerepet követelnek maguknak az ország kormányzásában. Románia lakossága, sőt a külföld is nagy érdeklődéssel figyel a koronázó város felé, ahol belpolitikai életünk talán fordulópontra juthat. Az egyesült nemzeti-parasztpárt, a liberális kormány legszámottevőbb parlamenti ellenzéke, nincs meglegedve a kormányzás mai eszközeivel és eredményeivel. Maniuk úgy vélik, hogy az ő programjuk és kormányzati elveik sokkal alkalmasabbak arra, hogy az országot a gazdasági és politikai válság kátyujából kivezessék. Ezért minden energiájukat a liberális kormány megbuktatására koncentrálnak és igyekeznek oda irányulni, hogy a kormányhatalmat a maguk részére szerezzék meg. A nemzeti-parasztpárt kormánybuktató akciójának eddigi erőfeszítései sikertelennek bizonyultak, a Brătianu-kormány helyén maradt. Az ellenzéki pártvezérek erre elhatározták, hogy mozgalmuk kulminációja céljából Alba-Iuliára országos kongresszust hívnak össze, amelyen a tömegek erejével kívánják demonstrálni a lakosságnak azt az akaratát és vágyát, hogy az ország kormányzása a nemzeti-parasztpárt politikai és gazdasági elvei szerint történjen.

Ez a célkitűzése a holnap lezajló albaiuliai gyűlésnek, és nagyon csalódni fognak azok, akik a demonstratív jellegű kongresszustól turbulens eredmények sorozatát vár-

ják. A nemzeti-parasztpárt az alkotmányosság alapján áll és vezérei nem győzik hangoztatni, hogy csakis törvényes eszközökkel akarják kitzűzött céljaikat elérni. Így tehát semmi ok sincs arra, hogy az albaiuliai nagygyűlés jelentőségét túlbecsüljük és onnan rendkívüli események híreit várjuk. A kormány szabályszerűen engedélyezte a kongresszust és a nemzeti-parasztpárt vezérei garantálták annak sima és nyugodt lefolyását. Az Alba-Iuliáról eddig hozzánk érkezett jelentések is arról számolnak be, hogy a gyűlésen résztvevő tömegek felvonulása a legnagyobb rendben történik és a koronázó város hangulata teljesen nyugodt. Nem tudjuk, sikerülni fog-e a nemzeti-parasztpártnak elérni azt a célt, amelyet az albaiuliai gyűlés megrendezésével el akar érni, de az bizonyos, hogy úgy a hatóságok, mint az ország lakossága bizik az ellenzéki vezérek higgadtságában, amely minden felesleges zavart el akar kerülni. A kongresszusnak lehetnek pártpolitikai eredményei, de ezek csak a nagy román pártok erőviszonyainak további alakulására lehetnek kihatással. Az ország rendje és nyugalma mindenképpen biztosítva kell, hogy legyen. Érdeklődve, de izgalom nélkül várjuk tehát Alba-Iuliára kiküldött munkatársunk jelentéseit, amelyek részletesen és tárgyilagosan számolnak be majd a holnapi eseményekről. A nagy napot megelőző eseményekről és történekről kiküldött tudósítónk telefonon a következő részletos és kimerítő tudósítást adja:

Izgalmas csönd és várakozás Albaulián.

Alba-Iulian a várakozás a tetőpontra hágott. A már megérkezett tömegek lelkes nemzeti érzésekkel vannak áthatva és az izzó atmoszférában türelmetlenül várják a holnapi nap eseményeit. Ennek dacára a mai nap Alba-Iulian meglehetősen eseménytelenül telt el s a mai nap karakterisztikája a várakozás jegyében állott. A legnagyobb rend és abszolút nyugalom uralkodik, a falakra új plakátok kerültek, amelyek az eddigi mérsékelt alkoholtilalmat megszigorították: teljes az alkoholtilalom és a nyilvános helyiségek záróráját pedig éjjelutáni egy órában állapították meg. Mindössze egyes különösebb intézkedésekből állapítható meg, hogy Alba-Iulia nagy és jelentős események színhelye lesz vasárnap. Így az albaiuliai (gyulafehérvári) várat teljesen elzárták a várostól és a vár területén lakó polgári egyének is csak külön írásos engedély alapján közlekedhetnek. Minden katonai egyén parancsot kapott, hogy holnap reggel öt órakor a várban köteles jelentkezni és annak területét további intézkedésig nem is hagyhatja el.

Az albaiuliai szigorancát jelentős mértékben megerősítették és annak vezetését Radulescu generálspektor vette át, ugyisint minden közhivatalba Bucurestiből vezérfelügyelők érkeztek, akik ellenőrző szolgálatot teljesítenek. Ellenben rendkívül érdekes és sok szóbeszédre okot adó megállapítás az, hogy

Alba-Iulia városában ma délelőttől kezdődőleg egyetlen csendőr sem látható az utcákon.

Ennek igen érdekes magyarázatát adják a jólétesültek, akik szerint Tatarescu miniszter ma reggel hosszabb megbeszélést folytatott Popovicu Mihállyal, akinek a következő kijelentést tette:

— A csendőrség és a katonaság a gyűlés egész tartama alatt nem avatkozik bele a dolgokba. Abszolút passzív magatartást tanúsít, sőt körrendeletben küldtem az illetékes hatóságoknak, hogy az összes csendőrörsök vonuljanak vissza eredeti helyükre.

Tatarescu kijelentését azzal végezte, hogy minden felelősséget a nemzeti-parasztpártra hárít, minthogy az minden figyelmeztetés és intés ellenére feltétlenül ragaszkodott ahhoz, hogy a gyűlést Alba-Iulian megtartsa. Tatarescu különben ma elhagyta Alba-Iuliat és visszament Aiudra (Nagyenyedre.)

A nemzeti-parasztpárt jelentése az Albaulia felé vonulók számadatairól.

Az utcák meglehetősen néptelnek, a főerdeklődés az egyes csoportok bevonulása felé irányul, annyi azonban kétségtelenül megállapítható, hogy a délutáni órákig megérkezett csoportok száma meglehetősen csekély. A nemzeti-parasztpárt dr. Tilea cluji újságíró vezetésével sajtóirodát állított fel, amelynek azonban Tatarescu miniszter nem engedélyezett külön telefont. A sajtóiroda délutáni három órai kelettel kommunikét adott ki, amelyben a következőket jelentette:

Balázsfalván 15 órakor körülbelül 15.000 ember haladt át. Szászvárosról ma 1500 szekér, körülbelül 20.000 emberrel indult Alba-Iulia felé, Abrudbányáról pedig 2500 ember. Nagyenyedre ma megérkezett az egyik tordai

Mit várnak a politikai körök Albauliától?

A nemzeti-parasztpárt albaiuliai kongresszusa politikai körökben épenugy, mint a közvéleményben most már a végsőkig csigázta az érdeklődést. A kongresszus előestéjén a várható eseményeket illetően különféle kombinációk merültek fel s ezek közül a legnagyobb érdeklődést keltette az a hír, hogy a kongresszus után a kormány kollaborációs ajánlatot tesz Maniu Gyulának, akit erre vonatkozólag a liberális-párt barátai közül a tegnapi napon már többen felkerestek. Valószínűnek tartják, hogy a kormánypárt ajánlatára Maniu már a holnapi nap folyamán a nagygyűlés során megadja a választ. A Cuvantul tudomása szerint a kongresszus elnöke dr. Pop-Csicsó István lesz, aki az 1918-as kongresszus elnöke volt. Maniu Gyula vezérkarával egyébként tegnap délelőtt utazott el Bucurestiből Alba-Iuliára. Elutazása előtt kézhez vette az egyes megyékből érkezett jelentéseket, amelyekből megállapítást nyert, hogy különösen Erdély-

ből, hatalmas tömegek vannak utban a kongresszus színhelye felé, úgy, hogy mintegy 180—200 ezer ember megjelenésére számíthatnak. A Lupta szerint a kongresszuson a nemzeti-parasztpártnak mindenképpen döntő határozatot kell hoznia, mert megegyszer, — ha nemalán ez a gyűlés nem hozná meg a kívánt eredményt — nem fog sikerülni akkora áldozatot követelni a néptől, hogy megegyszer ilyen kiadásokba bocsájtkozzon. Mint érdekességet írja a lap, hogy Maniu az albaiuliai németekhez külön manifesztumot bocsátott ki, amelyben kéri őket, fogadják szívesen román testvéreiket. Tegnap estére különben megérkezett Alba-Iuliara a legutolsó csendőrcsapat, amivel az ide koncentrált csendőrök száma 8000 főre emelkedett. A Cuvantul az albaiuliai kongresszuson résztvevők számát 300 ezerre reméli s összesen 60 ezerre számítja az ország másrésztében tartandó nemzeti-parasztpárti gyűlések résztvevőit. Megjegyzi a lap, hogy megbízható információ szerint Iorga nem képviselheti magát a kongresszuson, de engedélyt adott pártja tagjainak arra, hogy saját belátásuk szerint cselekedjenek.

Kolonne. — hír szerint három van — amely 3000 emberből áll. Itt incidens is történt, a mennyiben a megérkező parasztok letépték és összetörték az ostromállapotról szóló plakátokat, a csendőrség azonban nem avatkozott az ügybe. Salatról — folytatja a nemzeti-parasztpárti kommuniké — 7000 ember, Biharbói pedig 6000 ember érkezett Tövisre, Majorescu váradi bankigazgató vezetése mellett. Temesvárról 80 teherautón 3000 ember indult el Bocu Sever vezetése alatt. Az arad megyei küldöttség ma délben indult el Déváról. A küldöttség vezetője Pop C. István ma délután az aradi nemzeti-parasztpárti vezetőkkel egyetemben megérkezett Alba-Iuliára. A kommunikével kapcsolatban írjuk meg, az arad megyei prefektura hivatalos közlése szerint egész Arad megyéből 589 ember ment el az alba-iuliai közgyűlésre és ezeknek járásonként való elosztódása a következő: terno-vai 27, siriai 67, szentanmái 95, sebesi 25, radnai 146, pecicai 55, ineuai 45, halmágyi 37, kisineui 55 és aradi járás 37.

Mihalache diadalmenete Alba-Iulián.

Ma délelőtt Mihalache, Misu Cantacuzino Kisérteiben megérkezett Alba-Iuliára. Az állomáson óriási ovációval fogadták és az üdvözlésekre Mihalache lelkes beszédben válaszolt. Kijelentette, hogy Erdélyt, Bánátot és Besszarábiát nem azért tették szabaddá, hogy a liberálisok járma alá kerüljenek ezek az országrészek. A népszerű parasztvezért a hatalmas tömeg valószínű diadalmenetben kísérte be a városba. Meglehetősen nagy meglepetést keltett, hogy a CFR-munkások és alkalmazottak szervezete a nemzeti-parasztpárt cluji vezetőségének bejelentette, hogy csatlakozik a nemzeti-parasztpárthoz és minden eszközzel elősegíti azt, hogy emberek minél nagyobb számban mehessenek Alba-Iuliára. Ennek tudható be, hogy ma igen sok ember ingyen jött a vasuton a közgyűlés színhelyére. Viszont Tordán Candrea prefektus feltartóztatott egy nyolcvan főből álló csoportot és kijelentette, hogy Gyulafehérvárba semmi esetre sem engedi be őket. Két megoldás között választhatnak: vagy lezáratja őket, vagy forduljanak vissza és ekkor kukoricasegélyt is kapnak. A nemzeti-parasztpártiak intervenciójára azonban a prefektus rövidesen utjára engedte a csoportot. A mármarosai kiküldöttek, akik ma délután érkeztek Alba-Iuliára azt panaszolták, hogy őket meg Nagybányán tartóztatták fel, de hamarosan továbbmehettek.

A Dimineata petrozsényi jelentés alapján közli, hogy a bányavidéken tegnap váratlanul több ezer munkás sztrájkba lépett, mert nem akarták három napra szabadságotolni őket. A munkások vezetői erre elhatározták, hogy sztrájkba lépnek. Tegnap mintegy 5000 főnyi tömeg el is indult Alba-Iulia felé.

A katonai ügyész szerint sok kommunista vesz részt a nagygyűlésen

A nemzeti-parasztpárt vezetősége ma pontosan megállapította a holnapi nap programját: Reggel hét órakor a város négy sarkából megindul a felvonulás. A két román templomban Istenisztelet lesz 8, illetve 9 órai kezdettel. Délelőtt 10 órakor a Városi Színházban tartják meg a kongresszust, amelyen csak meghívottak vehetnek részt, külön névroszóló belépti-jegyekkel. A kongresszus befejezése után kezdődik a főtéren a tulajdonképeni nagygyűlés. Ha semmi külső jel nem is mutatja, a lelkek mélyén mégis csak izzik a holnapi vasárnap nagyjelentőségének érzete. Erre mutat a nemzeti-parasztpárt alba-iuliai vezetőségének mai kétségtelenül igen érdekes nyilatkozata, amely így hangzik:

— Tudjuk jól, hogy erre a lapra feltettünk mindent. Ha nem sikerül kielégíteni úgy a tömegeket, ahogy azok akariák és ahogy várják, akkor — jól tudjuk — a nemzeti-parasztpárt politikájának vége és elvesztettük a harcot.

Illetékes helyről szerzett értesülésünk szerint a kormány hivatalos álláspontja az, hogy nyugodtan hagyja lefolyni az alba-iuliai gyűlést, mert abban az erős meggyőződésben van, hogy Maniu nem képes kielégíteni a várakozásokat és semmi esetre sem tudja beváltani azt, amiért a nagy tömeget Alba-Iuliára elzarándokoltatta.

Alba-iuliai tudósítónk ma kérdést intézett Ala-

ma cluji komiszár-regálhoz, aki a rögtönítelő bizottság ügyésze és megkérdezte, mit akar az ügyészség Alba-Iulián. A királyi biztos kijelentette, azért van itt, mert tudomása szerint rengeteg kommunista vesz részt a nagygyűlésen.

A magyarországi újságírókat nem engedik Alba-Iuliára.

A bucaresti-i Rador jelenti: Lapjelentések szerint, a magyarországi sajtókörök nagyarányú propagandára akariák kihasználni az alba-iuliai kongresszust. A budapesti román követséghez mintegy ötven magyar újságírói vizumkérés érkezett be. A követ Bucurestiből kért instrukciót. Miután a kormánynak nem állt már módjában minden egyes személyre információt szerezni, a rendelkezésére álló idő rövidsége miatt, megtagadta a vizumkérést valamenyny magyarországi újságírótól. Egyetlen magyar újságírónak sikerült Bucurestii eljutnia, akit felhívtak arra, hogy hagyja el azonnal az ország területét, aminek a hírlapíró eleget is tett.

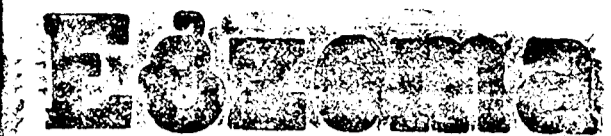
A Rador jelentése szerint a kormány a rendfentartását ráruházta a nemzeti-parasztpárt vezető bizottságára. Ma a reggeli órákban megérkeztek a szocialdemokrata-párt kiküldöttei Flueraş, Jumanca és Lucian dr. vezetése alatt. A karhatalmi csapatokat Davidoghlu tábornok vezényli, aki folyton uton van Sibiu és Alba-Iulia között. A sajtó részéről is igen sokan érkeztek már meg Alba-Iuliára. De nemcsak a belföldi román és kisebbségi lapok munkatársai vannak nagyszámban a kongresszus színhelyén, hanem eddig a kö-

Hétfőn lesz döntés az Egyesült Bank csődügyében.

(Arad, május 5.) Az aradi törvényszék Ornstein-csődtanácsa folytatódó tárgyaláson ma foglalkozott a megbukott aradi Egyesült Bank Rt. ellen a napokban benyújtott tömeges csődkérelmek ügyével. A tárgyalás iránt igen nagy érdeklődés nyilvánult meg s az mindvégig szokatlanul izgatott hangulatban folyt le. Különösen izgalmas képet nyújtott a tanácssterem előtti folyosó, ahol a betétesek egy nagyobb csoportja idegesen várta a fejleményeket. Ezen közben sajnálatos jelenségek is játszódtak le a csődrendelés mellett kardoskodó és az ellen tiltakozó betétesek között. Az ellentétes álláspont ugyanis egy kinosabb inzultusban robbant, amennyiben két betétes egymásnak ment s csak a többiek gyors közbelépése akadályozta meg, hogy a nézeteltérés parázs botrányvá nem fajult.

A tárgyalást valamivel kilenc óra után nyitotta meg Ornstein táblabíró, csődtanács elnök. A felszámoló bizottság nevében dr. Vadász Ármánd s dr. Dante Gherman, míg a csődkerők részéről dr. Székely Aladár és dr. Ciuciuc ügyvédek jelentek meg. A tárgyalás megnyitása után elsőnek dr. Vadász Armand szólt fel és bemutatta a csütörtöki tárgyaláson bekívánt nyilatkozatok hiteles román fordítását, amelyből kitűnik, hogy a csődkerők egy része valóban aláírta a türelmi nyilatkozatot. Dante Gherman dr. agályát fejezte ki afelett, hogy Ornstein táblabíró esetleg elfogultan dönthet az ügyben, annál is inkább, mert az elnök eddigi intézkedéseiből bizonyos hibákról, illetve részrehajlásról győződött meg, elfogultsági kifogást tesz Ornstein elnök ellen. A kifogás felett heves vita indult meg a csődöt kérelmezők és a bank képviselői között, mire Ornstein elnök felfüggeszti a tárgyalást és annak folytatását délután három órára napolja el. Ornstein bíró nyomban felkereste Hargót György törvényszéki főelnököt, akinek átadta a bank képviselőjének elfogultsági kifogását. A főelnök a kifogást elutasította és ennek következtében Ornstein elnök délután tovább tárgyalta az ügyet.

A délutáni tárgyalás során Vadász Armand dr. a felszámoló bizottság nevében legalább három napi haladékot kér a folyamatosan lévő sürgős ügyek elintézésére és bejelenti, hogy a felszámoló bizottság hajlandó a betétesek egyezség szerinti követelését letétbe helyezni. Közli továbbá, hogy reggel nyolc órakor, amikor a felszámoló bizottság határozata szerint a betétek nyolc százalé-



Evek óta ezemában szenvedő emberek rendszeres álmukat visszakapják a Kadum-kenőcsöt használva, amely rögtön eltünteti a viszketegséget.

vetkező külföldi lapok kiküldött tudósítói érkeztek meg: Petit Parisien, Associated Press, Journal de Debat, Le Temps, Dail Mail, Europa Press, Corriera dela Sera, Daily News, Chicago Tribune.

Három pontból álló deklarációt tesz a nemzeti-parasztpárt Alba-Iulián.

A nemzeti-parasztpárti vezető körök nagyon titkolják annak a határozati javaslatnak a tartalmát, amelyet az alba-iuliai kongresszus elé terjesztenek elfogadásra. Beavatott körök szerint a deklaráció a következő három pontot fogja magában foglalni:

1. A jelenlegi liberális kormány nem kompetens a külföldi kölcsön megkötésére.
2. Ha a kormány saját gyengesége miatt nem tudott erélyesen fellépni a békerevizációs propaganda ellen, úgy Maniuék teszik ezt meg, a román nép nevében.
3. Mindaddig, amíg a liberálisok át nem adják a hatalmat, a nemzeti-parasztpárt fokozatos erővel folytatja kormánybuktató akcióját.

Izgalma a mai csődtárgyaláson. — Elfogultsági kifogás a tárgyalás vezető bíró ellen. — A törvényszék elnöke elutasította a kifogást. Írásban döntenek a csődkerelmek fölött. — Nem kezdtek meg a betétek részleges kifizetését az Egyesült Bankban.

kát akarták kifizetni, nagyobb csoport betétes jelentkezett a bankban s amikor közölték velük, hogy a csődtárgyalás miatt egyelőre nem kerülhet sor kifizetésre, a tömeg elkeseredett hangulatban a törvényszékre ment fel — és a folyosókon várakozott még a délután folyamán is — hogy mihamarabb megtudják a csődtanács határozatát. Délután öt órakor ért véget a tárgyalás, döntésre azonban nem került sor, amennyiben Ornstein elnök bejelentette, hogy a csődtanács döntését hétfőn délelőtt írásban közli. A csődtanács döntése háromféle lehet. Vagy elrendeli, vagy elutasítja a csődöt, vagy pedig kötelezi a felszámoló bizottságot, hogy az egyezség szerint járó betéti összegeket helyezze bírói letétbe. Érdekeltek körökben egyébként az az optimista nézet alakult ki, hogy a csődtanács elutasítja a csődkerelmeket s ebben az esetben a felszámoló bizottság a lehető leggyorsabb tempóban végrehajthatja a likvidációt.

A tárgyalás során többek között foglalkozott a csődtanács Deutsch Miksa aradi magánzó csődkerésével is. Mint megírtuk, Deutsch 250.000 lej erejéig kért csődöt az Egyesült Bank ellen. Ezt az összeget voltaképen a Hacker és Sternberg aradi cégnek adta kölcsön Deutsch Miksa, akinek a cég egy 250.000 lejről az Egyesült Bank által kiállított betétkönyvet adott át. Az ügyben ma beszélgetést folytattunk Deutsch Miksa jogi képviselőjével, dr. Székely Aladárral, aki eddigi híradásunkat megerősítette és kijelentette, hogy a cég valóban tartozik a neki kölcsön címén adott összeggel Deutsch Miksának. Erre vonatkozólag egyébként Deutsch birtokában van a cég elismerése, valamint a bank igazgatójának, Karton Aladárnak közjegyző előt tett nyilatkozata, amelyben határozottan állítja, hogy a kérdéses összeget valóban a Hacker és Sternberg cég folyószámlája javára fizette be a banknál s tudja, hogy ez az összeg egy kölcsönügylet tárgyát képezte. Deutsch csődkerését egyébként külön kezeli a csődtanács s miután az ügyben szükségessé vált Karton Aladár kihallgatása is, ebben az ügyben a tárgyalást június 9-ikére elnapolták.

— A Bremen repülőinek jutalma. New-Yorkból jelentik: Az Electro Lux társaság a svéd kormány nevében 50.000 márkás csekkeket ajánlott fel a Bremen repülőinek, akik azonban átengedték az összeget a dessau-i Junkers-repülőiskolának.

Báró Andrányi Lajos vette meg az aradi Termény- és Áruraktárt.

Erdekes vetélkedés folyt a mai második árverésen.

(Arad, május 5.) Ma délután 3 órakor folyt le dr. Beles Jenő közjegyző irodájában az Aradi Termény- és Áruraktár r.-t. részvényeinek értékesítési ügyében a második árverés. A szóbanforgó vállalat részvényeire az április 20-án megtartott első árverés alkalmával, mint megírtuk, dr. Antal Imre timisoarai ügyvéd, mint a Mairovitz Márton aradi fatermelő cég képviselője tette a legnagyobb ajánlatot, nevezetesen 250.000 lejt kínált a részvényekért és egyben vállalta a részvénytársaság közel hatmillió adósságait. Az árverést követő 8 nap alatt azonban dr. Issekutz István aradi ügyvéd 100.000 lejjel magasabb, utóajánlatot tett, aminek következtében az Aradi Ipar- és Népbank felszámoló-bizottsága — a vállalat ugyanis a felszámolás alatt levő pénzügyet egyik érdekeltje volt — mára újabb árverést tűzött ki.

A ma délutáni árverésen megjelent mint árverelő, dr. Issekutz István, az utóajánlattevő, aki értesülésünk szerint a clujai Erdélyi Bankot képviselte, dr. Antal Imre a Mairovitz cég nevében és báró Andrányi Lajos, az ismert aradi nagykereskedő-cég belfagya. A felszámoló-bizottságot dr. Fischer Jenő és dr. Krenner Zoltán ügyvédek képviselték. Valamivel három után kezdte meg az árverést dr. Beles Jenő közjegyző, aki kihirdette, hogy az

Aradi Termény- és Áruraktár r.-t. 933 darab részvényére a legmagasabb ajánlat eddig 350 ezer lejt, plusz az adósság, amely mostani valutában 5,899.530 lejt tesz ki. Dr. Issekutz tartotta ezt az ajánlatot, amire megindult a licitálás. Dr. Antal 360.000 lejt ígért, báró Andrányi Lajos 370 ezret. Az árverés ezután csak dr. Antal és báró Andrányi között folyt le. Issekutz dr. jódarabig nem folyt be a további árverésbe. A két fél a következő ajánlatokat tette. Dr. Antal: 375.000, báró Andrányi 390.000, dr. Antal 400.000, báró Andrányi 410.000, dr. Antal 420.000, báró Andrányi: 430.000, dr. Antal 450.000, báró Andrányi 460.000, dr. Antal 500.000. Erre k's szünet következett, amely után egyszerre csak dr. Issekutz István szólalt meg és 505.000 lejes ajánlatot tett. Bár Andrányi erre 520.000 lejt ígért, amire dr. Antal 550 ezres ajánlatot tett. Ezt viszont báró Andrányi 560.000 lejes ajánlata követte. Ekkor dr. Antal az árverés lefűggesztését kérte, amit dr. Beles 5 percre el is rendelt. A szünet letelte után dr. Antal kijelentette, hogy nem árverel tovább, dr. Issekutz szintén nem tett ajánlatot és így az Aradi Termény- és Áruraktár 560.000 plusz 5,899.530 lejtért, hozzászámítva a költségeket, báró Andrányi Lajos tulajdonába ment át.

Megdrágult a kenyér, de a hus nem Aradon.

Aradváros ármximáló bizottságának ülése.

(Arad, május 5.) Ma délelőtt tartotta Arad város ármximáló-bizottsága rendes havi ülését, dr. Angel István polgármester elnökléte alatt. Az ülés bevezetéséül Angel István dr. bejelentette, hogy előterjesztés történt a maximálás felfűggesztése ügyében, ezt azonban — szerinte — nem lehet elfogadni, mert a jelenleg még érvényben levő miniszteri rendelet a kötelező maximálást írja elő. Mindaddig tehát, míg a miniszterium vissza nem vonja a rendeletet, érvényben marad a maximálás. Ha azonban az érdekelt felek az árak felfűggesztését mindenáron akariák, forduljanak memorandumukkal a miniszteriumhoz s attól kériék a rendelet visszavonását.

Ezután rátértek a maximálásra. Elsőnek Dirlea Vazul referens a malmosok kérvényét olvasta fel, amelyben azok vagy a szabad kereskedelem megengedését, vagy pedig a maximális árak jelentékeny felemelését kériék. A fekete liszt árának 8 lejről 10 lejre, a kenyérlisztének 11.50 lejről 13-ra, a főző lisztének 12.50 lejről 14-re, a luxuslisztének 13.50 lejről 14.50 lejre való felemelését kériék. Ezzel szemben a hivatalos javaslat a következő volt: 8 lejről 9-re, 11.50 lejről 12.50 lejre, 12.50 lejről 13 lejre és 13.50 lejről 14.50 lejre. Bornstein, a malmosok képviselője tiltakozott ez ellen, kijelentette, hogy e megállapítás mellett vagononként 11.500 lejt veszítenek a malmosok. Miután még nyolc hét van az új termésig, kéri a számítás felülvizsgálását és a kért árak megadását. Angel István dr. polgármester azt ajánlja a malmosoknak, fogadják el a hivatalos javaslatot s megígérte, hogy ha 15 nap múlva is érvényben lesznek a jelenlegi 1050—1100 lejes buzaárak, megkapják

a kért áremelést. A malmosok elfogadták a javaslatot és a bizottság elhatározta, hogy a lisztárak legközelebbi maximálása május 22-én déli 12 órakor történik. Addig is a fekete liszt ára 9 lejt, kenyérliszté 12.50 lejt, főző 13 és luxusliszté 14.50 lesz.

A kenyéráraakra vonatkozólag megállapították, hogy az egyes fajták a lisztáraknál kilogrammonként 50 banival lesznek drágábbak, tehát 9.50 lejt, 13 lejt, 13.50 lejt és 15 lejt. Liszka Pál a kiskereskedők nevében kérdést intéz a bizottsághoz, mennyi nyereséget számíthatnak a kiskereskedők a kenyéráraakhoz. Engel Gyula hét százalékot ajánl, majd Angel dr. javaslatára elhatározták, hogy felszólítják a kiskereskedőket, adják be írásban kérésüket és azután dönt a bizottság a legközelebbi ülésen, a számítások eszközlése nyomán.

A Husiparosok Szindikátusának kérvénye kerüli ezután sorra. A mészárosok arravaló hivatkozással, hogy az exportörök összevásárolják az árut és ezzel hallatlanul megdrágítják az állatok árát, a következő áremelést kérték: marhahus 31—33 lejről 36—38 lejre, borjúhús 36—38 lejről 42—44 lejre, sertéshús 44—46 lejről 48—50 lejre, szalonna 56 lejről 60 lejre. Dirlea Vazul nem ajánlja indokoltnak az emelést s a jelenlegi árak meghagyását javasolja. Ugyanígyen értelemben nyilatkozott Popovicu Dávid főállatorvos, mire a multhavi árakat hagyták meg.

A tejsarnokok tulajdonosai a téli tejárak érvénybenhagyását kérték, amit Dirlea tanácsos ajánlott is, de Angel dr. javaslatára a bizottság leszavazta a gazdasági tanácsost és a nyári árakat léptette érvénybe. Eszerint a tej ára a piacon 5.50 lejt, házhoz szállítva 6 lejt, uradalmi tej a piacon 7.50 lejt, a tejsarnokban vagy házhoz szállítva 8 lejt literenként. A többi árak változatlanok maradtak.

Az Igmándi természetes keserűvíz gyomor- és béltisztító hatása páratlan.

Kapható mindenütt kis és nagy üvegben. Az Igmándit ne tévessze össze másfajta keserűvízzel!

KÖZPONTI SZÁLLÓ

(Hotel Central)

BUDAPEST,

VII., Baross-tér 23.

(a Keleti p. u. szomszédságában)

egészen átépítve

teljesen

ujjonnan berendezve

megnyílt!

Szobák fürdőszobával, telefontal (Interurban), központi fűtés, állandó

hideg-meleg folyóvíz, lift, elegáns hall, írószoba, autogarage,

rádió.

Mérsékelt árak.

GROSZÓDÖN

(az Ostende-kávéház tulajdonosa)

68 fra

KÖVES IMRE

szállodások.

2501

Kereste a halált

az öngyilkos vasuti főtisztviselő

A tragikus sorsu Kürthy Fülöp már több ízben kísérelt meg öngyilkosságot.

(Arad, május 5.) Általános részvétet keltett Kürthy Fülöp nyugalmazott aradi CFR főtisztviselőnek megrendítő tragédiája. Mint jelentette az Aradi Közlöny, a szerencsétlen ember a Calea Radnei (Radnai-uton) belevette magát egy nyitott kutba, ahonnan holtan húzták ki. Az esetet a rendőrség jelentette az aradi ügyészségnek is, ahol elrendelték a nyomozás lefolytatását abban az irányban, hogy öngyilkosság történt-e, vagy szerencsétlenség. A rendőrség kihallgatta a tragédia szemtanúit és Kürthy Fülöp családtagjait. A szemtanúk elmondották, hogy feltűnt nekik a szerencsétlen sorsu ember, aki hosszabb ideig állt a Marosparton és már ekkor sejtették, hogy öngyilkos akar lenni. Figyelmeztették a közelben posztoló rendőrt, de mire a rendőr oda ment, Kürthy már eltűnt. Akik a Radnai-uton látták Kürthyt, azoknak szintén az volt a benyomásuk, hogy végsőkéig kétségbeesett ember. Három micalacai asszony látta az öngyilkosságot és elmondották, hogy Kürthy először felső testével hajolt bele a kutba, azután belevetette magát. Kétségtelen, hogy nem véletlen szerencsétlenség áldozata lett, hanem saját akaratából vetett véget életének. A családtagok vallomásaiból ugyanez állapítható meg. Kürthy az utóbbi hetekben rendkívül ideges volt és több ízben követett el öngyilkossági kísérletet. A vallomásokból felvetett jegyzőkönyveket az ügyészségre küldte a rendőrség. Kürthy Fülöp holttestét a felsőtemetőbe szállították, ahonnan holnap fogják eltemetni.

Megérkeztek a legújabb menyasszonyi és áldozó fátyolok, koszorúk, panama, manilla **női kalapok** dus választéka **Faragó Böskenél** Bul. Rög. Ferd. (Boros Bani tér) 39

Irodalom és művészet

* Az aradi városi színház műsora a következő: Vasárnap d. u. 3-kor Farkas Lili vendégfellépte és a színház operettegyüttesének bucsuja: A legkisebbik Horváth-lány, operett. (Mérsékelt helyárral.) 6 órákor: Dr. Szabó Juci, vigjáték. (Mérsékelt helyárral.) Este 9 órákor: Farkas Lili vendégfelléptével és a színház operettegyüttesének bucsuja: Mesék az írógepről, operett. (Utolsó bérletnap. B. bérlet.)

* Farkas Lili: Szép Heléna. Ma este Farkas Lili vendégszereplésének keretében Offenbach melódiait csendültek fel az aradi színházban. Farkas Lili simulékonyan oldotta meg ezt a feladatot is, úgy ének-, mint játékbelileg és a közönség szíves tapsai sokszor szőlították a lámpák elé. Galetta régi, hálás szerepét: Páris királyfit alakította — kitűnően. Győző Menelaust ruházta fel reagentes humorral. Egy fiatal Hetényi-növendék: Dancs Ica, Orestes szerepében hatott igazán kellemes meglepetésként. Dancs Ica, a debütjét figyelembevételre, frissen, elevenen mozog a színpadon, énekhangja kellemes, s mai első fellépéséről ítélve, biztató jövő előtt áll. Az est szép, meleg színházi est volt, tapsokkal és kihívásokkal. (+)

* Helmy István képiállítása. Nem az elinduló tehetségnek jóindulatúan előlegezett biztató vállveregetés, de a művészek méltán kijáró elismerés illeti Helmy István festőművészt, aki ezt a jogos meghatározást eddig szerényen, banktisztviselői címe mögé rejtette s ki tudja, hány aggódo éjszakán át viaskodott, ameddig büroja realitásából egy komolyan értékes tárlat keretében ki mert állani a nagy nyilvánosság elé, hogy megmutassa: ime, én alkottam, én festettem ezeket a vásznakat, amelyeket eddig elrejtettem előletem s kétségeim pandurjaival őriztettem ezt a titkot. Helmy István közel félszáz festményt állított ki a Kulturpalotában. És az első pillanat impressziója: az a klasszikus mesterekre ütő, meglepően lenyűgöző erő, ami elsősorban is a tudatos művészt érezteti, aki hosszú évek energikus akarásával érkezett el a mai stációig: úgy pingálni, ahogy egy transzsubstanciális lélek exponálja a szépség-rezgéseket s aminek aztán csak technikai megoldásaként marad a színek és vonalak tetszés szerinti használata. Rajztechnikája kiforrott, színei egyéniek. Inkább lírai hangulatok keltésére törekszik s minden vásznan egy halk költemény, ami akaratlanul is kedves reminiscenciák kíséretében zsong a nézőben sokáig. Pasztelles, fakuló színeivel és párás levegőjével igen megragadó vásznan az „Ős a Maroson”. Kitűnően megoldott plen-air-probléma a „Holdsugaras Balaton”, a „Holdkelte a Marosparton” és a „Bujkáló hold”. A sötét, majdnem fekete tónusokkal aztán intenzíven érezteti az éj bakacsinját s úgy tűnik, hogy a különös színhatások mellé csak inkább dekorációnak hagyja meg a felhőtakarta teliholdat, amelynek sugarai valamennyire csak a menyböltöt világítják meg, hogy aztán itt-ott a Balaton hullámain is felcsillámoljanak. Komoly értéket reprezentáló vásznan még a „Zazar patak”, „Csendes víz”, „Vízparti boglyák”, „Erdő sürrüje”, „Paulisi táj”, „Télutó” és „Karácsonykor”. Külön kell megemlékezni „Akttanulmány” című kisebb vásznáról, amelynek különösen a rajza tökéletes egész és a modernebb irányú „Külváros” méteres vásznáról, amelynek bársonyosan meleg színein kívül már magasabb fokot jelez Helmy István erőteljes művészetében. (=)

* Az aradi színház szüneti programja. Az aradi színház június 6-án, vasárnap bucsuzik el Aradtól és teljes egy hónapi távollét után, június 6-án tér ismét vissza, ekkor már a nyári színpadba. A társulat távollétében is lesz néhány előadás a színházban, így 13-án Steinhardt lép fel teljesen új műsorról, délutáni és esti előadás keretében, 18—19-én pedig különösen nagyszabású eseménye lesz az aradi színháznak: a bécsi Burgtheater Bucurestiből való visszatérése Aradon átutazik s két előadást tart. Molnár Ferenc „Játék a kastélyban” vigjátékát és Schnitzler Artur: „Szerelmeskedés”-ét adják elő elsőrendű szereposztásban. Itt említjük meg, hogy június 9-én este Éggy Ghyssa növendékei tartják a nyári színpadban ritmikus tánc- és tornaestélyüket.

* Éggy Ghyssa a színházban június 9-én és 10-én Beethoven Es-dúr zongora-koncertjének — mit Molnár Erzi és a bővített színházi zenekar játszanak — hatalmas feldolgozása kerül színpadra. A növendékek olyan nagykonceptiójú bemutatóra készülnek, amire eddig még nem volt példa. A tánc-szindarabot női torna és ritmika előzi meg.

* Dr. Ungár növendékei játszanak vasárnap délután a Minorita Kulturházban. Zenekari számok, kamarazenék, szólók.

* Az aradi színházi iroda hírei. A téli évad utolsó napja a mai vasárnap. A bucsu keretének megfelelően, a színház igazgatósága nagyszerű műsört állított össze. Két előadást egészen mérsékelt helyárral ad, hogy mindenkinek alkalma nyíljon a távozó társulat előadásait végigtapsolni. Tetézi az utolsó nap érdekességét, hogy Farkas Lili, az ismert fiatal aradi urileány, a clujai (kolozsvári) Magyar Színház szubretprimadonnája, két ízben is fellép. Először délután 3 órákor, mérsékelt helyárral mellett A legkisebbik Horváth leány címszerepét játsza el, amelyet Clujon is frapáns sikerrel játszott, este 9 órákor pedig a

Maggi minden konyhában!

Mesék az írógepről Lehmann Vilma-jában lép fel, ez szintén kitűnő szerepe a tehetséges Farkas Lilinek. A legkisebbik Horváth leányban Szentgyörgyi Mária, Betegh Béby, Fekete Irén, Deésy Jenő, Győző, ifj. Szendrey Mihály, Olasz Lajos és Kun Dezső, a Mesék az írógepről-ben Pallay Mancsi, L. Kiss Mariska, Szepessy Edith, Galetta Ferenc Győző Alfréd, ifj. Szendrey Mihály, Jávor Alfréd játszanak kitűnő szerepeket Farkas Lili mellett. Az esti előadás B. bérletben lesz (utolsó bérletnap). — Délután 6 órákor mérsékelt helyárral Fodor László, a Templom egere szerzőjének nagy sikert aratott vigjátéka: a Dr. Szabó Juci megy, amely Betegh Bébynek pompás prózaalakítása. Mészáros Béla, Győző Alfréd, L. Kiss Mariska és Szepessy Edith mintázzák a minden jelenetében derűt fakasztó vigjáték többi főszerepeit. Ekkor a próza bucsuzik, este pedig az operettegyüttes. — A téli szezonban be nem váltott szelvénybérletek a színtársulat visszatérése után a nyári színpad bármelyik előadására érvényesek.

ERZSEBET MOZGO TELEFON: 70.

Ma d. e. 1/2 órákor **MATINE** **Harry Piel** legérdekesebb filmje,

5, 10, 15 lejes helyárral.

Ma d. u. 2, 4, 6, 8, 10 órákor és hólnap

Erdélyben premier!
A modern nyugat és a
misztikus kelet pompája:

„Fehér rabszolganó”

Világláger!
D. u. rendes olesó, este
10-tor 5 lejjel emelt helyárral

Főszerepben: Liane Haid, Vladimir Gaidarow és Charles Vanel.

Legközelebb: Lon Chaney szenzációs alakítása „A cirkusz” (Kétujju ember).

Megint letartóztatták Timisoara munkásvezérét

Rozvány Jenő nagyváradi ügyvéd elfogatása. — Tömeges munkásletartóztatások Erdélyben.

(Cluj, május 5.) Szombaton délelőtt ugy Oradeamarén, Targul-Muresen, mint Clujon tömeges munkásletartóztatások történtek. A clujai munkás-szakszervezet nyolc vezetőjét helyezték letartóztatásba. Oradeán Rozvány Jenő dr.-t és még másik huszoneg munkásvezetőt fogták el. Itt fogták el Müller Kálmánt.

a bánati munkástanács elnökét is, aki éppen vonatra akart ülni, hogy visszatérjen Timisoara-ra. Clujon a letartóztatott munkásvezetőket délután három órákor adták át a hadbírósnak. Targul-Muresen is hasonló módon jártak el a munkásvezérekkel szemben.

SPORT

O Románia győzelme a Davis Cupban. A Davis Cupért folyó nemzetközi küzdelem első fordulóját — amint azt az alábbi részletes eredmények mutatják — Románia nyerte meg. A Davis Cupért, amely fogalom a tennisvilágban és annak elnyerése egy tennisjátékos számára a legnagyobb dicsőség, az idén 33 nemzet legjobbjai küzdenek. A Davis Cupnek már a sorsolása is esemény. A sorsolást az előző évi győztes ország kormányfője vezeti és az aktusnál a benevezett országok nagykövetei is részt vesznek. A résztvevő országok neveit magába a Davis Cupbe helyezik, amely ilyenkor urna gyanánt szolgál. Az előző évben győztes állam kormányának feje huzza ki az első nemzet nevét és aztán ennek az országnak követe, vagy politikai megbízottja huzza ki a második ország nevét. Így megy ez aztán végig. A mostani sorsolás Romániát Belgiummal hozta össze és Románia volt a pályaválasztó, mivel nevét hamarabb emelték

ki az urnából, mint Belgiumét. A romániai teniszszövetség selejtező mérkőzésen jelölte ki azokat a játékosokat, akik az ország színeit képviselték. E mérkőzések eredményeként N. Mishu és dr. Lupp György, a kiváló aradi játékos képviselték a férfi egyenesben a román színeket, míg a férfipárosban a Mishu—Dörner-pár lépett Románia képviselőjében a groundra. Mai számunkban megírtuk a Davis Cupért folyó Románia—Belgium küzdelmeinek első eredményeit. Dr. Lupp megverte Ewbankot 6:4, 7:9, 7:5, 7:9, 6:4 arányban s Mishu is megnyerte a félbeszakított játékot Iweins ellen. A férfipárosban Mishu—Dörner-pár győzött, Lacroix—Ewbank-pár felett és így három ponttal Románia megnyerte az első forduló Belgium ellen.

O Dawis-Cup-küzdelem Budapesten. Budapestről jelentik: A mára halasztott magyar—norvég Dawis-Cup teniszmérkőzéseken Takács 6:2-re verte Torkidsent, amivel a mérkőzés állása 2:0 a magyarok javára.

Ma az APOLLOBAN 3, 1/2, 6, 1/8 és 9 órákor

Ivan Mosjukine és Mary Philbin-nel

LYON LEA

Bródy Sándor színműve nyomán.

5 lejjel mérsékeltlen emelt helyárral.

Jön! Malee „Több mint generális” Jön!

1/2-12-es Matine: Virág a viharban. Fősz. Corinne Griffith, Milton Sils.

Orlási az érdeklődés a hétfői Hatvány-tárgyalás iránt.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Báró Hatvány Lajos bünporének hétfői táblai tárgyalását óriási érdeklődés előzi meg. Több külföldi világlap, köztük a Daily Mail és a Times tudósítója kértek jegyet a tárgyalásra. Legnagyobb azonban az érdeklődés a bécsi, berlini és párisi sajtó részéről.

A történelmi város ma és tíz esztendővel ezelőtt.

Alba-Iulia történelmi nevezetességei. — Hogyan folytak az előkészületek a nagygyűlésre. — Emlékezés az 1918-as albaiuliai kongresszusra.

— Az Aradi Közlöny kiküldött tudósítójától. —

Több mint egy hónap óta áll már Alba-Iulia a belföldi közérdeklődés gyújtópontjában. A két hatalmi politikai párt újságcikkkel fűszerezett fekkészülődése, heves szóviták innen és onnan, egyrészt a liberálisok makacs ellenállása, „mindenütt, csak Alba-Iulian nem”, a nemzeti-parasztpárt még makacsabb ragaszkodása a helyhez, a fogalomhoz, a Névhez, a szimbólumhoz: „csak és kizárólag Alba-Iulia!” És kétségtelen, hogy ez a harcmezőny, ez a ma már minden tekintetben jelentéktelen kis városka, ahol hosszas huzavona után hatalmas falankszokban készül végtusájára a most uralkodó politikai pártrendszer ellen Maniu Gyula, a román nemzeti- és parasztpárt élén, tradicionális szempontból több mint a név, a helyhez való ragaszkodás. Alba-Iulia—Gyulafehérvár szimbólum a maga igazi, hatalmas értelmében: román szempontból az egyesülés kiáltásának színhelye, koronázó város, a régi Erdély és a Vajdaságok fővárosa, de egyszerűs mind a történelmi rögökön át egybeforradás a kisebbségekkel is. A régi monarchikus és magyar szempontból Erdély fejedelemségeinek hajdani székhelye, ma is ép és mintaszerű várának építője III. Károly király. A katolikus vártemplom többek között Izabella királyné, Hunyadi János, Hunyadi László örök nyugvóhelye. A város maga Bethlen Gábor, Báthory Gáspár hajdani rezidenciája, híres könyvtára a Batthyaneum örzi ma is az egyik leghíresebb magyar nyelvemléket, a gyulafehérvári glosszákat. Román szempontból Vitéz Mihály—Mihai Viteazul hódított területe ez a hely, sőt a vár második kapuboltiva felett ma is látható egy komor börtöncella, szomorú siralomház, ahonnan egykor Hora és Cloșca, a román küzdelmek két tragikusvégű előharcosa indult valaha utolsó útjára: a vérpadra. Mindkét részről mindmégannyi megszentelt emlék, minden talpalatnyi föld nagy idők vértől ázott tanúsága: Történelem! A két nép, román és magyar, a mai nemzeti kisebbség és uralkodó párt feltétlen összetartozásának a multakra visszavezető bizonyítéka. Különben, mint említettem, szimpla kis város, igénytelen, szürke, csak a felette emelkedő vár, a püspökség palotái, a híres Majláth-gimnázium, a kaszárnyáknak és tisztalakásoknak berendezett többi várépületek adnak szint és architektonikus tekintélyt neki, no meg természetesen a gyönyörű koronázó-templom hideg fensége trónol már messziről a város felett.

Alba-Iulia belső élete a nagygyűlést megelőzően.

Ha a nemzeti-parasztpárt minden erejével ragaszkodott ahhoz, hogy Alba-Iulian tartsa meg országos nagygyűlését, ha a kormányzat az utolsó percig tiltakozó álláspontot foglalt el ezekkel a törekvésekkel szemben, ha tekintetbe vesszük, hogy hosszú hetek óta már jelszóvá és fogalommá jegecesedett a szó, a név: Alba-Iulia, nem lesz talán érdektelen bepilla-

tást vetni ennek a kisvárosnak belső, mindennapos életébe sem, hogy meglássuk, hogy ez a hatalmas mágnes, mely az egész ország figyelmét és érdeklődését vonzza magához, hogyan is éli a maga különlegessé vált életét. Érdekes, de így van! Hetek óta figyeltem — az uccákat, a közhangulatot, az embereket. Nem látszott meg rajtuk semmiféle változás — semmi esetre sem látszott meg azonban az az emóció, a mely az ugynevezett feszültség és a „kitörni készülő vihar”-t szokta megelőzni. A kormány övintézkedése már hetekkel ezelőtt koncentrált megfelelő karhatalmi készültséget — nem is annyira a városba magába, mint inkább a környező falvakba — ez csak természetes. Nap-nap után jöttek esendőralakulatok az ország legkülönbözőbb részeiből. A legénység szétszéledt a maga beosztási helyeire, a tisztek pedig — elegáns, jómodoru, csinos fiatal emberek ugyszólván valamennyien — egy-két nap alatt beolvadtak a város társadalmi életébe, asszimilálódtak és ismeretségeket kötöttek. Mikor az első, gyűlésre invitáló plakátok megjelentek, az sem okozott nagyobb izgalmat. Az emberek mint valami egészen természetes tényveté tudomásul és 24 óra alatt napi-rendre tértek felette. A város nemzeti és libelpárti korifeusai tovább folytatták a maguk megszokott ebédutáni csendes kártyapartijait a Dácia kávéházban — teljesen politikamentesen valószínűleg és ugyanugy kedélyeskedtek egymással, mint annakelőtte. Az elmúlt héten aztán megérkezett Maniu Gyula, hogy felülvizsgálja a nagygyűlés előkészítő munkálatait. Párthívei csendes, lelkes hangulatu vacsora keretében ünnepelték az Európa-szálló éttermében, néhány felköszöntő, diszkrét eljenzés, a megfontoltság, az okos józanság tiszteletreméltó és mértéket tartó öröme, azután az összejövetel rendben, csendben szétoszlott és a nagy politikai harcok másnap már el is utazott vissza Bucurestibe, állítólag audienciára a régenstanácshoz. Ez volt a gyűlést megelőzőleg talán az első nagyobb és indokoltabb izgalom. Azóta csak annyi, hogy természetesen mentől közelebb értünk e nagy naphoz, annál inkább megélenkült a város képe, sok lett az idegen. Informátorok és titkosrendőrök. Lépten-nyomon találkozni velük, kicsi a város és a főtéren minden albaiuliai számtalanszor beleütközik egymásba máskor is napközben. A sok új tisz, elegáns uniformisok a máskor korlátolt helyi forgalomnak élénkséget kölcsönöztek. De különben semmi nagyobb látható izgalom. Feszült a figyelem. Mindenki bizakodik, mindenki jókedvű és bár a kormány minden intézkedést megtett az esetleges rendezavarások elkerülésére, mindenki meg van győződve, hogy a gyűlés, mely a közhangulat szerint jelentős változásokat készül teremteni Románia jövő belpolitikai életében, a legnagyobb rendben és a legfegyelmeltebben fog lezajlani. Erre különben bizonyára Maniu Gyula személye a legelső garancia.

Trencsén Teplic

fürdő Csehszlovákia

természetes forrásaigu kénes források és iszapfürdői gyógyulást hoznak a

csuzos, köszvényes és ischiaticus betegek százezreinek.

Fenyvesekkel koszoruzott festőien szép fekvés.

Információ: **Szőllősi gyógyszerész Grácia parfümeria Arad, Str. Bratianu 7. (Weitzer-u.), vagy Trencsénteplic fürdő igazgatóságától.**

Az 1918-as Alba-Iulia.

Tíz esztendővel ezelőtt 1918. december hó elsején is kongresszusra gyűlt Erdély románsága Alba-Iulian, amelyet akkor még Gyulafehérvárnak hívtak. A történelmi nevezetességi nemzetgyűlésen mondták ki Erdély csatlakozását a román királysághoz. A tíz év előtt lezajlott gyulafehérvári gyűlés lefolyásáról az Arad Közlöny annakidején részletesen beszámolt és most időszerűnek tartják, hogy az egykorú tudósítások egy-egy részletét a mostani nagygyűlés alkalmából emlékeztetbe idézzük:

1918-ban a decemberi vasárnap reggelén megindult a népvándorlás Gyulafehérvár havas uccáin. Az összes gör. katolikus és gör. keleti templomok felé, ahol istentiszteletet tartottak. Az uccákon román nemzeti kokárdás és szallagos gyalogosok és lovasok tartották fenn a rendet, tarkállottak a színes tömegek, intelligens urak, asszonyok és gyerekek soraiban fehérdarócos parasztok és színes ruhás parasztasszonyok is vannak. A parasztok közül nagyon sokan gyalog, némelyek kocsin jöttek a városba és egész éjjel a fellobogozott főtéren tanyáztak. Nagy csoportokba verődve tárgyalták az eseményeket. Közben a néptömeg felvonul a vár mögötti gyakorlótérre. Az ország minden részéből megbízott képviselők sorakoznak a tulajdonképpeni nemzetgyűlés színhelyén, a várbeli kaszinó nagytermében. Nyolcvan-kilencvenéves főből álló paraszttömeg kigyózott Mihály fejedelem fellobogozott, patinás homlokzatu kapuja felé. A csoportok élén papok és tanítók haladnak. A tömeg előtt táblák jelzik, hogy a küldött-ségek honnan jönnek. Érdekes a fiatal, felfegyverzett, pántkás, fehér ruhás mőcök tömege. A legnagyobb rend és fegyelem uralkodik mindenfelé. Sehol sem látni ittas embert.

Eladó

komplett lakásberendezés, ebédlő, háló, eredeti festmények, ezüst disztárgyak és tálcák, csillárok, üveg- és porcellánkészletek, műtárgyak, kristályok, kis perzsa-szőnyegek, német könyvek, 3-as Wertheim-kassza, varrógép

Lengyel Magda

Minorita-palota, I. lépcső

(Schulhofnánál.)

2568

FRANIA Ma 3, 5, 7 és 9 órakor

**Az elsüllyedt flotta
Eszterházy Agnes és Bernhard Götzke-vel**

pazar kiállítás
gyönyörű tengeri felvételek
eredeti kísérő zenével

Matiné d. e. 1/12-kor
A kis gentleman
mulattató vizjáték.

Következő műsor:
Elga Brinck és Bob Dodival
Tiltott esőzök szigete.
Filmcentrál szágör vizjáték.

mert a szeszkimérés tilos. Az egész zászlódiszes, lelkes felvonulásban végighullámszik a „Să trăiască România Mare” és az „Ébredj Románia” méla, szomorú dallama. A sok ezer embert a bokáig érő sár nem riasztotta vissza, hogy megmássza a vár falait.

A nagyjelentőségű gyűlés.

Délelőtt 9 órakor körülbelül 100.000 ember gyűlt össze a gyakorlótéren, ahol négy emelvényről intéztek beszédeket a türelmesen váró, lelkes néptömeghez. Esperesek, ügyvédek, tanítók felváltva nagyarázzák annak a jelentőségét, ami a kaszinó nagytermében történt. Az emelvényeken kívül még másutt is beszélnek önkéntes szónokok, akik szóval tartották az érdeklődőket, amíg a nemzetgyűlés odabent tartott. Közben a tiszti kaszinó nagytermét a zsufolásig megtöltik a képviselők, papok, tanítók, tisztek és parasztok. A karzatot fekete ruhás román urhölgyek tömege szállotta meg. A hallgatóság szünet nélkül éljenzi a vezetőséget, a püspököket, továbbá Maniu Gyulát, Pop C. Istvánt, Goldis Lászlót, a besszarábiai és bukovinai küldötteket, Leante tábornokot, Románia képviselőjét. Közben többször ünnepelték Ferdinand királyt, Mária királynét és Wilsont. Féltenegy órakor nyitotta meg a nemzetgyűlést Pop C. István hatalmas beszéddel, majd Goldis László fulmináns szónoklata következett, amelynek során beterjesztette az ismeretes határozati javaslatot, amelynek sokszor hangoztatott III. pontja így kezdődik:

„Mint az ujonnan alakítandó román állam elveit, a nemzetgyűlés a következőket juttatja kifejezésre: 1. Teljes szabadság az összes itt lakó nemzeteknek. Mindegyik nemzet önmagát fogja saját nyelvén kormányozni saját közigazgatása és igazságszolgáltatása szerint, melynek hivatalnokait önmaguk választják meg saját fiaik közül. Minden nemzet jogot nyer a törvényhozói képviselőre, az ország kormányzásában pedig népszerű számaránya szerint részesülnek...”

Goldis László szavait Nagyrománia éltesével fejezte be. A határozati javaslatot óriási lelkesedéssel, egyhanguan elfogadták. Maniu Gyula beszélt azután és pontról-pontra megindokolta a határozati javaslatot. Papp I. János akkori aradi püspök imájával ért véget a tanácskozás, mire a vezérek lementek a gyakorlótérre és a tribünökről hirdették ki a nének a határozati javaslatot, amelyet a tömeg nagy lelkesedéssel fogadott.

Pusztító vihar

vonult az országon át.

Bucurestiben hatvan ház tetejét vitte el az orkán.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának távirata.) Az ország minden részéből beérkező jelentések szerint szinte óráról-órára erősebb hősüllyedés tapasztalható, nagyobb esőzésekkel. A Fekete-tenger partvidékén tegnap újabb hatalmas vihar sepegt végig, de hatalmas szélvész pusztított Giurgiuban is, ahol az okozott károkat mintegy 500 millió lejre becsülik. Az orkán háztetőket sodort le és a szabadabb térségeken kocsikat is felborított. Constantai jelentés szerint egész éjszaka irtózatos vihar tombolt a tengeren és a dokkházak közül többet elsodortak a hullámok. A viharok megrongálták a Bucuresti-Constanta közötti telefon és táviró vonalat is, úgy, hogy ebben a viszonylatban megszűnt a forgalom. Ma reggel Bucuresti felett nagyobb felhőszakadás volt, a közben kerekedett szél azonban pár perc múlva elverte a felhőket. Besszarábiában több helyen nagyobb jégverés volt. Bucurestiben hatvan háznak a tetőzetét vitte magával az orkán, a többi városokban is átvonult és mindenütt nagy károkat okozott. A giurgiui kikötőben két áruval megrakott tankot súlyesztett el a vihar. A telefonvonalak a legtöbb helyen megrongálódtak. Az időjárás az egész reggélben rossz. Arról, hogy a viharok volt-e emberáldozata, nem érkezett jelentés.

Jég közé fagyott Nobile tábornok kísérő hajója.

Kedvezőtlen időjárás akadályozza az expedíciót.

Oslóból jelentik: Az Itália. Nobile tábornok kísérő hajója a Vadsőben történt leszállás alkalmával jelentéktelenül megsérült. A sérüléseket kijavították, azonban miután a meteorológiai jelentések ciklonról számolnak be, csak

egynapos pihenő után indulnak tovább. A Spitzbergákról érkező hírek szerint ott rendkívül kedvezőtlen az idő és az Itália kísérőhajója Kingsbayben a jég közé fagyott.

H I R E K.

Májusi prológos.

Az idén kicsit elkésett a tavaszunk. S amikor jött, megmozdult alatta a föld, árvíz és földrengés követte léptei nyomát. Sötét tavasz, kegyetlen tavasz, későn érkező tavasz, még a téllal is büntetett s meleggél és virággal sem akar még jutalmazni. Nem nekünk hizeleg márdállal, napsugárral s a kibontott kelyhű virágnak szálló-felhőz illatával, csak engedelmeskedik a természet törvényének. S minket már ez az engedelmesség sem hat meg. A természet törvényei nem különbek az emberi értelem törvényeinél. A mi törvényeink tervtelenek, célszerűtlenek, kegyetlenek és erkölcstelenek, de — Huxley szerint — tervtelenek, célszerűtlenek és erkölcstelenek a természet törvényei is. Az emberi kultúrák elpusztultak s lohólva keressük az egymás fölé temetett civilizációk nyomait — a kulturhistória, mint a sakál, hullákból táplálkozik — a kőkorszak őriásállataiból csak egy-egy csontdarab maradt ránk, a hallstatti emberből a koponyán kívül már egypár fadarab is, de a mikróbák, melyeket Müller-Lyer szerint az a tisztesség ért, hogy Nagy Sándornak harmincegynéhány éves korában a halálát okozhatták, élnek még ma is. A természet törvénye az, hogy elpusztulnak fajok, társadalmak, nemzetek, civilizációk, meghalnak az istenek, kihűlnek az oltárok, elporladnak erők, szétmálnak gondolatok, csak a mikróbák élnek s dacolnak a csillagfévekkel.

Nem is a mi tavaszunk ez. Mi csak leszállítjuk virágját s leheveredünk friss-zöld pázsitjára, mi csak fágítjuk elnyűtt tüdönket tavaszi párakon átszűrt levegővel. Ez a tavasz, mint ahogy minden elődje volt és ahogy minden utóda lesz az örökkévalóság küszöbétől az örök elmulás kapufélfájáig, csak a mikróbák lázadása az élet ellen. A Prometheus-legenda folytatói vagyunk, a halál örökmozdulatlan sziklájához láncolva, pedig — el sem loptuk az isteni szikrát. Szikráért sziklát adott sorsunk, lángotvető, fényt terjesztő, világosságot gyújtó szikráért örök börtönül, örök fekvőhelyül, bölcsoül, nyoszolyaül és koporsóul a rideg, hideg, komor, konok sziklát.

Sziklához bilincselve mit is beszélhetünk mi tavaszról? Látjuk a szálló felhőt és nem tudjuk, hol merítette meg ködkancsót s milyen földeket áraszt el áldott ajándékával? Látjuk a virágba borult fát, a zsendülő mezőt, halljuk a madarak orkeszterén az ébredés nagy suitjét, de ki tud felelni a marcangoló kérdésre, miért, honnan, hová, mivégre mindez? Nem tudjuk, milyen csoda, erő, hatalom, végzet parancsolta az első megmozdulást s jelölte ki az irányt a tehetetlenség törvénye számára. A csillagok pályáját jobban ismerjük, mint a magunkét. Azt tudjuk, hogy a világmindenség spirális körben zuhan a sarkcsillag felé elképzelt irányban, de a magunk útjait nem ismerjük. Évszázadokra előre ki tudjuk számítani a napfogyatkozások idejét másodpercnyi pontossággal, a Szaturnus holdjainak pályáját meg tudjuk rajzolni évezredekre előre, de azt nem is sejtjük, hogy mi lesz velünk holnap. Azt tudjuk, hogy tél után tavasz jön s tavasz után nyár, tudjuk, hogy a bimbóból virág lesz s a virágból gyümölcs, de azt nem tudjuk, hogy a gondolatunk bimbójából milyen elhatározás feslik ki s elhatározásunk virágjából milyen cselekedet gyümölcse érik. A természet törvényeit ismerjük, de az ember törvényeit nem.

A természet minden kérdésére tudunk felelni, csak a magunk kérdéseire nem. Pedig minden kérdés örök és minden felelet mulandó. Vannak kérdések, melyek végigkísérik az embert a Neander völgyétől a falanszterig, a tudás, a haladás és a civilizáció fokához képest változnak a feleletek, de változatlan marad a kérdés. „Vannak dolgok földön és égen”, amiket csak kérdések oldott saruival tudunk meg-

közelíteni — csak a saruinkat oldhatjuk meg, de nem a kérdéseket — de amikre a feleletet „bölcselmünk álmadni sem képes”.

Ne keressük hát a választ a tavaszi napfény, a zsendülő mező — „szinte hallszik, hogy nő a fü” — s a zsendülő gondolat kérdéseire sem. Ha árvízkatasztrófa és földrengés, itéletidős tavasz is, mégis csak tavasz, ha a mikróbák tavasza is csupán. „A Nap-posta tavaszt hozott” megint s tétován forgatjuk a levelet kezünkben: ugyan ki küldte s ugyan ki a címzettje. Legszívesebben talán rá ragasztanánk a címkét is: „a címzett ismeretlen”.

— Az aradi repülőnap végeredménye. Ma állították össze az aradi prefekturán a repülőnap végleges eredményét. Eszerint az eddigi eredmény 439.369 lej volt, míg utólag Nicolescu Amilcar pénzügyigazgató beszoigáltott 150.000 lejt, dr. Laczay Endréné 400 lejt és az aradi villanygyár 31.409 lejt. Összesen 626.478 lej áll rendelkezésre az aradi prefekturának a repülőgép vásárlására, ami hamarosan megtörténik.

— Néhai Neuman Dániel báró unokájának esküvője. Mint Budapestről jelentik, ma délelőtt folyt le a Neuman Dániel báró tragikus halála miatt elhalasztott Takácsy-Dániel-escüvő. Ma déli 12 órakor fényes külsőségek között kötött házasságot. Berzai dr. Takácsy Konstantin, az aradmegyei közismert Takácsy-család tagja, Budapesten, a jaáki kápolnában, szamosujvárnémeti-i Daniel Marietta bárónővel, szamosujvárnémeti-i Daniel Tibor nyugalmazott verseci és pancsovai főispánnak és végvári báró Neuman Margitnak a leányával, a közelmúltban elhunyt végvári báró Neuman Dániel unokájával. Az egyházi esküvő pompázatos keretek között és előkelő, főúri közönség jelenlétében folyt le és azon Aradról végvári báró Neuman Károly és felesége, valamint Neuman Marika bárónő vettek részt. A polgári esketésnél a vőlegény részéről Purgly László nyugalmazott aradi főispán, a menyasszony részéről báró Papp Géza szerepeltek tanukként. Az esküvő után báró Danieléknél dezsóné volt, majd a fiatal pár a Semmeringre utazott nászutra. Berzai dr. Takácsy Konstantint és fiatal feleségét a családhoz közelállókön kívül is igen sokan ke-resték fel gratulációikkal.

— Városi munkák árlejtése. Ma délelőtt határozott az állandó választmány a városi munkálatok kiadása ügyében. A városi köve-zetjavításokat Hegyesi Jenő, a bádogosmunkákat Holló Zoltán, a közműmunkákat Marian János, a festési munkát Bräuner Vilmos vállalkozók kapták meg. Május 8-án tartják meg a nyilvános árlejtést a Maros-töltés megcsinálására, ami nagyobbarányu munka lesz.

UJARADI MOZGÓBAN

Ma, vasárnap 4, 6, 9 órakor

Heidelbergi legényélet.

Legremekb film éneketéttel. Kibővített zenekarral. Május 9-10-én Hindu stremlék.

— Orvosi hír. Dr. Pécsi bőrgyógyász, urologus esti rendeléseit a nyár folyamán 8-9 tartja meg. (Minorita-palota).

— Tűzkatasztrófa a fővárosban. Bucurestiből jelentik: Tegnap tűz ütött ki Ascher Wendei nagykereskedő Szent György-téri házában. A tűz az épület padlásán keletkezett, ahol egy papir- és könyvkereskedő cég nagy raktárt tartott. A padláson egy asztalos dolgozott, aki még égő cigarettáját eldobta. Ez az eldobott cigarettavég okozta a tűzkatasztrófát. A tűzoltóság hatalmas apparátussal vonult ki és csak több órás hatalmas erőfeszítés után tudta a tüzet lokalizálni.

Tenniszverők, tenniszlabdák, footballok, football-cipők, rendkívül nagy választékban és tenniszverők javítása Hegedüs cégnél Aradon.

— Makulaturát és újságpapírt vesz Kerpei.

Művészi fölvételek

és finom kicélt képek, valamint
eredeti gyermek fölvételek

Nagy Géza

fényképésznel jutányos árak
mellett készülnek.
Müterm Arad, Bul. Reg. Maria 8.

— Eljegyzések. Dr. Borsos Béla, Arad-
vármegye volt főorvosának és nejeének, Bo-
ros Rózsának leányát, Magdát eljegyezte
néhai Skuteczky Lajos főfelügyelő főmérnök és
neje, Kenderessy Mária fia Ernő, a Pally és
Csengeri építési vállalatok mérnöke, Kis-
ásiában.

Pollák Ica (Nagyszalonta), Vitroel
Miklós (Arad) jegyesek. (Minden külön értesít-
és helyett.)

Keisinger Jón (Pancota) és Gheor-
ghescu Ioan (Bucuresti) jegyesek.

— Házasság. Radnai Illy és Deutsch
Endre folyó hó 8-án Szegeden házasságot köt-
tek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Csodák csodája a „Fehér rabszolganő.” A
dallás rádza férfiszépségének varázsával meghó-
ditja Páris leggyönyörűbb asszonyát. Afrika part-
ján, pálmák között, a természet pompázó ölében, a
nagy sivatagokon keresztül bonyolódik a szenzá-
ciós cselekmény. A hárem párnái között a világ
két legszebb teremtménye szenvedélyesen átöleli
egymást, tüzes ajkak szerelmes csókban forrnak
össze. A „Fehér rabszolganő” a csodák csodája és
az Erzsébet mozgó fenséges élvezetet nyújt új mű-
sorával közönségének. (v. l.)



A saját termeléstek érdekében
szőlőtöket csak az eredeti

ECLAIR VERMOREL

védjegyű permetezővel permetezték.

Kizárólagos engedély és egye-
dül raktár Nagyrománia számára

I. R. ARIE & C-ie

BUCURESTI, Strada Bătrânilor 40.

— Népmiszió Soborsinban. A radnai es-
peresi kerület papsága április 29., 30. és május
1. napjain a tavaszi papi gyűléssel kapcsolato-
san kismisziót is tartott, mely e kis hitköz-
ségben váratlanul kedvező eredményt muta-
tott fel. A nagyhatású misziós beszédek a
soborsini plébániaegyházban dr. Trefán Ti-
motheus radnai házfőnök tartotta három na-
pon keresztül s beszédei meg is hozták a kellő
eredményt, mert jóformán az egész község ele-
get tett vallásbeli kötelmeinek. Ugyanekkor a
kápólnási filialison dr. Faragó János teoló-
giai tanár, szentszéki ülnök, majd Eisele
Mátyás, radnai ker. esperes tartott a hiveknek
megrázó és felemelő beszédek és látta el lel-
kik szükségleteiket, az iltői filialison pedig ha-
sonló értelemben Fuchs Imre engelsbrunni
és Glázy Miklós schöndorfi plébánosok
funkcionáltak a hivek érdekében. A nagyhatá-
sú miszió rendkívül meglepő eredményt keltett a
hivék körében.

HELMY képiállítása a
Kulturpalotában.

— Rehabilitált bíró. Az aradi törvényszék
Orazeanu-tanácsa ma délelőtt tárgyalta a
választási visszaélésekkel vádolt Ionescu
törvényszéki bíró ügyét, aki ellen — mint is-
meretes — a legutóbbi választások lezajlása
után a nemzeti-parasztpárt tett feljelentést. A
tárgyaláson a párt képviselőjében dr. Bot-
oc Elek ügyvéd jelent meg, de átvette a
vád képviselőletét az ügyészség is. Több tanu
kihallgatása után a bíróság, miután a vád álli-
tásait nem látta bebizonyítottak, Ionescu bi-
rót a vád és következményei alól felmentette.

Bécs munkásai tiltakoznak Kun Béla kiadatása ellen. A külföldi kommunisták a bolsevik-vezér szabadlábra helyezését követelik.

(Az 'Aradi Közlöny bécsi tudósítójának távirata.) A Rothe Fatne mai számában fel-
szólítja a munkásságot, hogy akadályozza
meg Kun Béla kiadatását. Magyarország ré-
szére. Eelőbb vasárnapra nagy népgyűlésre
hívja össze a munkásokat. A bécsi hatóságok-

hoz számos távirat érkezik a külföldi kommu-
nista szervezetektől is, amelyek Kun Béla
azonnali szabadlábrahelyezését követelik. A
bécsi rendőrség a neubaugassei levelek alap-
ján még egy negyedik volt magyar népbiztos
után is kutat.

Véres harcok várhatók Japán és Kína között.

(Az 'Aradi Közlöny távirati tudósítása.)
Sanghaiból jelentik: Japán aktív beavatkozása
a kínai polgárháborúba, nemzetközi ügygyé
emelte a kínai kérdést. Japán a mandzsuri
garnizonból egy brigádot küld Shantungba, to-
vábbá egy koreai repülőosztágot és más csa-

patokat is vezényel a kínai harctérre. Csinan-
tuban a japán negyed előtt véres harcok vár-
hatók, mivel a negyedet 40.000 délkinai zárta
körül. Csinantuban ugyanis hír szerint a japá-
nok megölték a kínai külügyi megbízottat és
annak egész személyzetét.

— Aradi pénzügyi főtitkár ünnepélyes
bucszatója. Az aradi pénzügyigazgatóság
titkviselői ma este a Horváth-féle vendéglő
különtermében, közel száz terítékes bankett
keretében bucsúztatták az elmúlt napokban
nyugalomba vonult Schlangner Samu pénzü-
gyi főtanácsost. Az ünnepség bensőséges és
meleg hangulatokban gazdag volt. Az első ke-
rületi adóhivatal nevében Macelariu Mi-
hály főnök bucsúztatta és méltatta Schlangner
Samu multbani érdemeit, aki meghatódott
szavakban köszönte meg az ünneplést. A ban-
ketten Muntean Victor, Marcovici Pál,
dr. Böns Károly, dr. Steiner József, Ru-
binstein Sándor, Miklós Géza, En-
drődy Sándor, Nagy Zoltán, Tenczlin-
ger Károly, Perényi János, Bisztrai
János, Hannecker Ernő, Monta János,
Neagota Gyula, Schöner Ferenc, Wal-
ner György, Hancu János és még igen
sokan vettek részt a pénzügyi tisztviselők és
az ünneplést jóbarátai közül.

**Tennis-ütők 700 lejtől és a legjobb
hurozások Emil Maidt-nál, Arad.**

— Kedvező mederben folynak a Reich-cég
tárgyalásai. A tegnapi nap folyamán Reich B. Ká-
roly Fiai cég fizetésképtelenségével kapcsolatban
az a hír terjedt el, hogy a céget egymillió lejes
adóbírsággal sújtották. Ezzel szemben az a tény,
hogy Reich B. Károly Fiai cég adókötelezettségé-
nek mindenkor megfelelt, így tehát a milliós adó-
bírságról szóló hír nem fedi a valóságot. A fizetési
zavarokkal küzdő nagykereskedő cég főnökei ked-
vező mederben folytatják tárgyalásaikat a hitele-
zőkkel és minden remény meg van arra, hogy a
békés kibontakozás hamarosan bekövetkezik.

— Tragédia a moszkvai szovjetszínházban.
Moszkvából jelentik: A színházban Vörös Bá-
bok címen baletet adtak, amely a kínai for-
radalomban játszódik le és amelyet az orosz
kommunisták a darab szerint győzelemre se-
gitenek. Az orosz kommunisták kényszerítik
az angol gyártulajdonosokat, hogy a gyárat
adják át munkásaiknak, ebben a pillanatban
pedig a zenekar az internacionálét játsza. A
mikor az internacionáléba a zenekar belekez-
dett, a karzatról kiáltás hangzott: — Nem
birom hallgatni — és a következő percben a
moszkvai egyetem két hallgatója a színpadra
ugrott. Mindketten rögtön szörnyethaltak.

— Urológia-, vese-, hólyag- és végbélbe-
tegeknél a természetes „Ferenc József” kes-
erűviz gyorsan csökkenti a székelési zavarokat.
Kórházi bizonyítványok elismerik, hogy a
Ferenc József víz biztos és kellemes hatása
következtében állandó használatra rendkívül
alkalmas. Kapható gyógyszerárakban, drogé-
riákban és fűszerüzletekben.

— A pesti kommunista-pör perbeszéd. Buda-
pestről jelentik: A Szántó-ügy mai táblai tárgya-
lásán Kéler Béla főügyész tartotta meg vádbeszé-
dét, majd dr. Vámbéry Ruzstem mondta el védő-
beszédét, ami után a tárgyalást csütörtökre ha-
lasztották.

— Elfogták az aradi kórista csalóját. A
timisoarai rendőrség ma elfogta és az aradi
ügyészségre szállította át Vetlényi Rezső
volt aradi kereskedőjét, aki ellen — mint
megirtuk — Szabó Pál aradi színész tett
feljelentést, hogy elárulás végett neki bizo-
mányba átadott 5000 lej értékű művirágot el-
adta és a pénzt elcsikkasztotta. Vetlényt kihall-
gatása után letartóztatták.

— Vonatkarambol négy halottal. Constan-
tából jelentik: Véres vonatösszeütközés tör-
tént ma éjszaka a pálas—constantai vonalon.
Az éjszakai bucuresti-i személyvonat Mede
állomás közelében a 2-es számú órház előtt
összeütközött egy ellenkező irányba haladó
teherszerelvényvel. A karambol igen heves
volt és egy a személy-, mint a tehervonat el-
ső liat kocsija kisiklott. A vizsgálat van hivat-
va kideríteni, hogy a véres összeütközést, —
amelynek négy halottja van — mi okozta.

— Hajókatasztrófa a La Manche-csatorná-
ban. Londonból jelentik: A Bachus angol csa-
tahajó a La Manche-csatornában összeütköz-
ött a Fafalios görög teherhajóval. A Fafalios
percek alatt elsüllyedt, legénységét pedig a
csatahajó vette fel. Az összeütközésben azon-
ban a csatahajó is oly súlyos sérüléseket szen-
vedett, hogy kénytelen volt egy torpedórom-
bolót segítségül hívni, amely a legénységét
felvette. A csatahajó a legénység megmentése
után rövid idővel szintén elsüllyedt.

— Orvosi hír. Dr. Prohászka László or-
vosi rendelőjét Strada Caragiale (Csiky Ger-
gely-ucca) 11. szám alá (saját ház) helyezte át.

— Tízéves találkozó. Az aradvárosi Fel-
sökereskedelmi iskola 1917—18-ik évfolyamá-
ban végzett növendékei pünkösdi vasárnapján,
május 27-én délelőtt 11 órakor tartják tízéves
találkozójukat Aradon, a Kereskedelmi iskola
dísztermében. Az összehívóbizottság nevében
felkérem a találkozóon résztvenni szándékozó-
kat, hogy ebbeli szándékukat címre mielőbb
jelentsék be. Barza Tibor Arad, Str. Gojdu 4.
et. l.

— Dr. Kardos Géza gyermekorvos elköl-
tözött Bulevardul General Dragalina (volt Ap-
ponyi-körút) 12. szám alá. Rendel: délután
3—5. Telefon: 199.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület
Kiházasítási Csoportja értesíti tagjait, hogy
könyvecskéjüket haladéktalanul váltsák ki.

— Dr. Lukács Jenő gyermekorvos rende-
lőjét a Földes-palotába Str. Eminescu (Deák
F. u.) 21. I. em. helyezte át. Rendel. d. e. 8—9
és d. u. 3—5. Telefon: 7—93.

— Öngyilkos budapesti rendőrtisztviselő. Bu-
dapestről jelentik: A Rudas-fürdő egyik kabinjá-
ban Róbert Ottó 35 éves rendőrségi számtaná-
csos revolverével mellbelőtte magát és a golyó
megsértette a szívburkot. A Rókusba szállították,
ahol rövidesen meghalt. Róbert néhány hét óta
betegszabadságon van és valószínű, hogy betegsé-
ge keserítette el.

Poloskairtást jótállás mel-
lett vállal **Lovas** Str. Dózsa 111.
(Més-ucca).

FORRADALMAT IDÉZ ELO GYÖGYULÁSI TÉREN:

IPPAFURED RADIUMAKTIVITÁSU

szén-savas-vasas forrásai különösen: szivbajknál, ér-
elmészesedés, idegrendszer vérszegénység, női szervi bajknál, rendetlen vérzés, méhgyulladásoknál stb. 2260Rituális konyha. Legideálisabb és legszebb gyógy-
és nyaraló hely, kérjenek díjtalan prospektust.

Aradi főtisztviselő lakástragédiájának végakkordja.

Kilakoltatták Losonczy Géza vasuti főfelügyelőt. — Költözködés rendőri asszisztencia mellett.

(Arad, május 5.) A Str. Colonel Paulian (Fábián László-ucca) lakóit nagy izgalomba hozta ma délelőtt egy butorokkal feltornyozott stráfkocsi, amely *Seniuta* György komiszár és egy rendőraliszt kíséretében állt meg a 7-es számú ház előtt. Az állomáshoz vezető, jobbára nyugdíjas vasutasoktól lakott csendes ucca egyszerre mozgalmas lett ettől a látványtól.

— *Kiteszik Losonczyékát! Itt van az a Szőke!* ... — hangzott össze-vissza és az asszonyok ott hagyták a főzőkanalat, a szomszédok izgatott tanácskozásban találkoztak össze és csakhamar megtelt érdeklődőkkel a hetes számú ház bejárata, a férfiak és gyerekek pedig a szegényes butorokkal megrakott stráfkocsit vették körül és ellenséges pillantásokkal mustrálgatták, hogy miképp kezdenek lerakodni a szállítómunkások.

Ezzel a csaknem sablonos május eleji hurcolkodó jelenettel szomorú és elkeseredést keltő pont került *Losonczy Géza* nyug. vasuti főfelügyelő lakáskálváriájának végére, amelyről már mi is több ízben írtunk. Meddő dolog volna újra felsorolni amaz igazságtalanságok és jogi tévedések sorozatát, amelyek azt eredményezték, hogy *Losonczy Géza*któl elrekvirálhatták karhatalmi segédlettel lakásuk felét és konyhájukat, annak a lakásnak felét, amely az asszony szüleinek házában van és amely a törvény szerint jogosan megilleti a háztulajdonos gyermekének családját. Meddő dolog volt erre rámutatni eddig is és most lezajlott az utolsó felvonás. Ez a befejezés már régebben fenyegetett, de közben *Losonczy* nének gyermeke született és így a hatóság orvosi bizonyítvány alapján hat hétre elhalasztotta, az új lakónak, *Szőke János* pénzügyi tisztviselőnek beköltöztetését, akinek részére a lakáshivatal, illetve a miniszteri végzés *Losonczyék* lakásának felét elrekvirálta. A gyermekágyas anya iránti kiméleti idő azonban letelt, a közben egyre folyó egyezkedési tárgyalások *Losonczy* és *Szőke* között jellegzetes okok miatt meghiusultak és ma délelőtt megjelent *Szőke* berendezkedésével, hogy elfoglalja az elrekvirált lakást.

Soha még embert annyi antipátiával nem fogadtak embertársai, mint a Strada Colonel Paulian (Fábián László-ucca) 7. számú ház lakói *Szőke Jánost*. A sovány, nagybajszú pénzügyi tisztviselő némán járt ki-be és irányította a munkásokat, de közben minden oldalról repültek feléje a becsmerítő kifejezések, amíg *Seniuta* komiszár le nem csendesítette az összegyűlteket. Átjött a szomorú színjátékra a szomszéd házból *Hunyadi Józsefné*, a háztulajdonos felesége, *Losonczy* né anyja, aki sirva nézte végig, hogyan foglalja el gyermeke lakhelyét egy idegen ember.

Szitkek és kiáltások kísérték a lakók részéről ezt a jelenetet, de *Szőke* bizonyos fölényvel cipeltette be butorait a lakásba. Végre hazakísérték *Hunyadinét* és aztán csendesebben folyt a beköltözés. *Szőke János* részére két szobát és konyhát rekviráltak el *Losonczyék* lakásából. Amikor azonban *Szőke* nének megmutatták a részére kiürített alkoves szobát, amely két szobának van felvéve, nem akart beköltözködni és még egy szobát követelt. Amikor azonban látta, hogyha nem hurcolkodik be, karhatalmi segítség nélkül marad, rászánta magát és megkezdte a lerakodást.

A felzavart hangyabolyhoz hasonlatos ház udvarán megtaláltuk *Losonczy Gézát* — feleségét és a kisgyereket elvitték egy rokonhoz, hogy ne lássa a szegény asszony, aki már egyszer öngyilkos is lett lakáskálváriája miatt, mi történik itten — aki elmondta az ügy legutóbbi fejleményeit:

— *Szőke* mindig azt hangoztatta, — mondotta — hogy neki csak lakás kell, de most már látom, hogy mindenáron pénzt akart keresni ezen a rekviráláson. Hiszen volt számomra lakás *Hady Antal* igazgató házában — amint azt megírták az urak — 5900 lejért rendbe is akartam hozatni, de *Szőke* nének pénz

kellett. Készpénz. Legutóbb 10.000 lejt kért tőlem ügyvédje útján és mikor ezt hajlandónak mutatkoztam megfizetni, 12.000 lejt kért. Így járt el volt házigazdájával is, aki kilakoltatta. Attól lépési díjra kért pénzt akkor, amikor már megvolt neki a rekvirált lakása. Nem lehetett megegyezni vele.

Losonczyék butora az előszobában, egy udvari és egy uccai szobában összezsúfolva. Konyhájuk nincs. Hozatják az ebédet maguknak. A szobákban alig lehet megmozdulni a sok egymás mellé rakott butor miatt. Mintha valamely elemi csapás érte volna azt a lakást. *Losonczy*, szomorúan néz szét a rendetlenre kuszálódott székek és asztalok között... a folyosón pedig cipelik be a munkások *Szőke* holmiját.

A lakók most már néma daccal nézik, hogyan ürül meg a stráfkocsi. Megjelenik a házigazda, *Hunyadi József* is.

— Ne félj, — vigasztalja vejét — ahogy bejött, úgy ki is megy. Nem marad ez itt sokáig.

— Na — fordul *Szőke* hez — nem kellett a pénz? ... Most nem kap semmit.

Szőke most önértetes pózban áll meg. — Kérem *Hunyadi* ur. Én nem kértém pénzt.

— Le akarja tagadni. Maga... *Seniuta*, komiszár vet véget a meginduló értésözönek.

A stráfkocsin már csak pár butordarab van. Nehány perc és azok is bekerülnek az új lakásba. *Losonczyék* lakástragédiája ezzel véget ért.

Most pedig — akárcsak *Dosztojevszky* a *Raszkolnyikow* végén — ezeket lehet papírra vetni. „A történet véget ért és most következhetne egy másik...” Ebben azonban *Szőke János* lesz a szenvedő fél. A két egymásnak gyűlölködött család felett pedig furcsán mosolyog a harmadik: a lakáshivatal.

Fóthy Ernő.

Junius elsején lép életbe az új vám- és vasuti tarifa.

Bucurestiből jelentik: Tegnap délelőtt a pénzügyminisztériumban fontos értekezlet volt *Bratianu Vintila* elnöklésével, amelyen résztvett *Victor Badulescu* pénzügyi államtitkár, *G. Assan* kereskedelemügyi államtitkár, *D. I. Gheorgiu* pénzügyminiszteri tanácsos és a Banca Nationala igazgatója, *N. Teodorescu* államvasuti vezérigazgató, *I. Chintzescu* vámvezérigazgató, *I. Gr. Dumitrescu* kereskedelemügyi vezérigazgató, *Dascalescu* földmivelésügyi igazgató, *Constantiniu* vám-tarifagazgató és *Joanid*, a CFR kereskedelmi osztályának igazgatója, *Bratianu Vintila* informáltatta magát a vasuti- és vámtarifa összeegyeztetési munkálatainak menetéről.

Ennek során közölték a miniszterelnökkel, hogy bár a revíziós bizottság a legnagyobb igyekezettel dolgozik, mégsem valószínű, hogy ezt a hatalmas munkát május vége előtt be tudná fejezni. A miniszterelnök újlag közölte a bizottsággal, hogy a tarifa munkálatoikat a legnagyobb körültekintéssel kell végezni, nehogy a jövőben ellentmondások legyenek a teheráru-tarifa és a vámtarifa rendelkezései között. Különösen arra kell vigyázni, hogy azokat az iparokat, amelyeket a vámtarifa protezsál, ne érje méltánytalanság a fuvardíjak révén. Egyben a miniszterelnök azt is közölte, hogy a munkálatokat gyorsabb tempóban kell folytatni, hogy minél hamarabb befejeződjenek, mert a kormánynak az a szándéka, hogy úgy a szállítási-, mint a vámtarifa egyidejűleg junius elsején lépjen életbe.

— Rendőri hírek. Vadász *Lujza*, a *Closca* (Szent László) ucca 12. számú ház lakója feljelentést tett *Kiss Mártonné* aradi lakos ellen, aki állítólag tőle több ezer lej értékű árut kicsalt. *Petrescu György* aradi lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy az állomáson kilopták zsebéből a tizenhétézer lej értékű arany *Omega*-óráját. A rendőrség megindította a nyomozást.

— **Felelőttettek egy párbajt Budapesten.** Budapestről jelentik: A Nemzeti Lovardában ma *Herzfeld Viktor* és *Cotelly Ernő* miniszteri tanácsos párbajt vívott. A főkapitányságnak valaki bejelentette a párbajt és két detektívet küldöttek ki. A detektívek azonban későn érkeztek, amikor a párbaj már lefolyt és a résztvevők semmiféle felvilágosítást nem voltak hajlandók adni. A detektívek megállapították, hogy súlyos feltételű pisztolypárbaj történt és ennek alapján megindult az eljárás.

— **Merénylet két szovjettisztviselő ellen.** Varsóból jelentik: Ma délután egy *Wojciechowski György* nevű fiatal orosz ember revolverrel rálőtt kétszer egy gépkocsira, amelyben *Lizarev* varsói orosz követségi kereskedelmi tanácsos és *Diakonov*, a kereskedelmi delegáció tisztviselője ült. A golyók nem találtak, csupán *Lizarev* szenvedett a bezúzódt ablak szilánkjaitól kezén és karján kisebb sérülést. A fiatal ember utlevél nélkül jött az országba és tettét azért követte el, hogy tüntessen a szovjet ellen. Az incidens után nyomban a külügyminisztérium megbízottai megjelentek a két szovjettisztviselőnél és kormányuk nevében sajnálatukat fejezték ki, megígérve a merénylet szigorú megbüntetését.

— **Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Temetkezési Csoport** második osztályába folyik a tagfelvétel, orvos-vizsgálat és korhatár nélkül. Beiratkozni lehet a pénzbeszedőnél, vagy az *Iparos Otthon* épületében lévő (Str. *Bratianu 18.*) irodahelyiségben. Az igazgatóság határozata folytán az idős tag csak fiatal hozzátartozójával írható be. Egyben értesíti tagjait, hogy a mai napig a 178-ik számig esedékes a fizetés.

— **Értesítem mélyen tisztelt megrendelőimet,** hogy szalonomat *Piata Avram Iancu 17. szám alól* a *Strada Gheorghe Popa* (*Ferdinand-ucca*) 1. szám alá helyeztem át. **R. V. és z. n.**

— **Napról-napra emelkedik Budapest idegenforgalma.** Ezt érzik a budapesti szállótulajdonosok is, akik egyre-másra renováltatják szállodáikat. Az országoserte közismert budapesti *Ostende* kávéház tulajdonosa *Grosz Ödön* fiával, *Köves Imrével* kibérelte és most nyitotta meg a Keleti p. u. szomszédságában (*VIII. Baross-tér 23.*) a *Központi Szállót*. Valóságos új szállodát varázsoltak a régi helyébe, teljesen újjáépítették be és a legfőbb hiányait pótolták egy remekbe készült hajlattal, továbbá egy autogarázst építettek hozzá. A Budapestre felutazók kényelméről gondoskodik ezen szálló, *Grosz Ödön* és fia neve elegendő garanciát nyújtanak arra vonatkozólag, hogy az árak is szolid polgáriak lesznek, mint amilyenek az országoserte közismert *Ostende* kávéházuké is.

— **RÁDIO-MŰSOR.** Vasárnap, május 6. (Romániai idő.) **Wien-Grác.** 20.40. Daleszt. — **Berlin.** 18.18. Zene-kari hangverseny. — **Boroszló.** 23.30. Jazzband. — **Frankfurt a. M.** 21.30. Vidám est. — **Kassa.** 21.05. Vidám est. — **Leipzig.** 23.30. Táncczene. — **Milano.** 22. Operaelőadás. — **München.** 21. Operetthangverseny. — **Nápoly.** 21.05. Tarka est. — **Pozsony.** 19. Vonószekari hangverseny. — **Stuttgart.** 17. Duettek. — **Zágráb.** 21. Operetelőadás. — **Budapest.** 10. Hírek, kozmetika. 11. Zene-mise. 13.10. Szimionikus hangverseny. 20.30. Szimfonia. 22.50. Cigányzene. — **Hétfő, május 7.** **Wien-Grác.** 17. Szófaboztató zene. — **Berlin.** 21.30. Hollandi hangverseny. — **Boroszló.** 17.30. Osztrák zene. — **Frankfurt a. M.** 21.15. Zongorahangverseny. — **Leipzig.** 21.15. Holandiai hangverseny. — **Milano.** 22. Operetelőadás. — **München.** 18.35. Harmónium hangverseny. — **Nápoly.** 21.30. Hegedű hangverseny. — **Pozsony.** 20.40. Vidám est. — **Prága.** 22.30. Tamburahangverseny. — **Róma.** 21.41. Könnyű zene. — **Stuttgart.** 17.15. Hangverseny. — **Zágráb.** 23.30. Könnyű zene. — **Budapest.** 10.30. 13. 16. Hírek, közgazdaság. 18. Cigányzene. 21. Szimfonia. 23.30. Cigányzene.

Árvaszi nagyvásár „RECORD“ divatruházban 1 m. ingzefir ... Lej 39 | 1 m. alsólepedővászon ... Lej 90
 1 m. divatzefir ... Lej 52 | 1 m. fehérnemű-nanszong, színes Lej 40
 1 m. ingpuhlín ... Lej 80 | 1 m. selyem ... Lej 110 stb.
 Francia mosó és gyapjúdeleink, granadinujonságok, mintáselyem és georgette különlegességek, kabátsejlepek, paplanok stb. szeszoldás árakon. — Vászongyári lerakati! — Marlayvásár!

KÖZGAZDASÁG.

Megszűnik egy aradmegyei bank.

Pancota egyik legrégibb pénzintézetének felszámolása.

(Arad, május 5.) A Pankotai Népbank máj. 4-én április hó 30-án tartotta XLV. rendes évi közgyűlést, amely — tekintettel az intézetet ért nagy veszteségekre — kimondotta a pénzintézet felszámolását. A felszámoló-bizottság tagjait a közgyűlés a következőképpen választotta meg: dr. Rosti Rezső ügyvéd, Rakusán Károly bankigazgató, Schmidt Ferenc szőlő-nagybirtokos és bankigazgató, dr. Ledermann Márton orvos és Csóky Gusztáv tanító. A felügyelőbizottságban megüresedett helyet a köz-

gyűlés Márton Sándor pancotai nagykereskedővel töltötte be.

A közgyűlés — mint határozatában ki is mondotta — meggyőződött arról, hogy a felszámolás alatt álló pénzintézet összes hitelezőinek 100 százalékos kielégítése biztosítva van, sőt ama reményének is kifejezést adott, hogy a részvények névértéke is megtérül, amennyiben a felszámolás csendes lebonyolítását senki sem akadályozza meg.

Zürichben 3.21 a lej.

Helyi valutaárak. (Május hó 5.)
 Kifizetések: Berlin 39.30, Newyork 163.90, London 801, Páris 6.47, Milánó 8.67, Prága 4.86.50, Budapest 28.69, Zágráb 2.90, Bécs 23.10, Zürich 31.65. — Ár: Márka 39, dollár 163, angol font 795, francia frank 6.60, olasz líra 8.80, cseh korona 4.80, pengő 28.80, dinár 2.85, osztrák schilling 23.25, svájci frank 31. — Pénz: Márka 38.50, dollár 162.50, angol font 790, francia frank 6.70, olasz líra 8.60, cseh korona 4.75, pengő 28.60, dinár 2.80, osztrák schilling 23.05, svájci frank 30.50.

Zürichi tőzsdényítés. (Május hó 5.)
 Berlin 124.12, Amsterdam 209.30, Newyork 518.90, London 2532.25, Páris 20.42, Milánó 27.33.50, Prága 15.38, Budapest 90.66, Belgrád 9.13.25, Bucaresti 3.21, Varsó 58.20, Bécs 73.02.50.

Zürichi tőzsdezárlat. (Május hó 5.)
 Berlin 124.10, Amsterdam 209.27.50, Newyork 518.82.50, London 25.32.50, Páris 20.42, Milánó 27.33.50, Prága 15.38, Budapest 90.65, Belgrád 9.13.25, Bucaresti 3.21, Varsó 58.20, Bécs 73.02.50.

Bucaresti-i tőzsdezárlat. (Május hó 5.)
 Páris 6.40, Berlin 38.80, London 794, Newyork 162.25, Milánó 8.56, Zürich 31.25, Bécs 22.87, Prága 4.82, Budapest 28.60. — Valuták: Napoleon 634, márka 38.80, léva 1.17, török líra 0.83, angol font 790, francia frank 6.48, svájci frank 31.25, olasz líra 8.55, drachma 2.10, dinár 2.88, dollár 161.75, lengyel zloty 18.30, osztrák schilling 23, pengő 28.75, cseh korona 4.81.

A magyar gazdatársadalom megszervezése. Az Udvarhelymegyei Gazdasági Egyesület elnöke indítványára elhatározta, hogy mozgalmat indít Románia magyar gazdatársadalmának megszervezésére. Ez az érdekes és nagyfontosságú terv annál is inkább tetszésre talál mindenütt, mert hiszen a romániai magyarság minden foglalkozási ága meg van már szervezve valamilyen formában, csak ép a gazdatársadalom hull szét oldott-kéve gyanánt, ami által elvesztette cselekvő és ellenálló képességét. Ezzel az elerőtlenedéssel járó gyengébb anyagi helyzet azután lényegesen megnehezíti közvetve az ipar és kereskedelem helyzetét is. Az Udvarhelymegyei Gazdasági Egyesület a következőkben tervezi a magyar gazdatársadalom megszervezését. — Elsősorban alakuljon meg az Erdélyi Gazdasági Egyesület országos jelleggel, azután alakuljanak meg a megyei egyesületek, végül pedig a községi gazdakörök. Ezek a kategóriák szerves kapcsolatban állanak egymással úgy, hogy községi gazdakörök képvisellete alkossa a megyei gazdasági egyesületet annak tagjaival, a megyei gazdasági egyesületek képvisellete pedig az országos egyesületet, annak tagjaival. Az első lépés a tervezet szerint a megyei gazdasági egyesületek megalakítása volna, amelyek megszerveznék a

községi gazdaköröket, azok megalakulása, képviselőik beküldése pedig successzive magával hozná a szervezkedés országos kiépítését. A szervezet aztán összekötetésbe léphetne a román és szász egyletekkel és megértőleg közeledne egymáshoz előlegitleni egy kedvező közzgazdasági éra kifejlődését, sőt a mögötte álló nagy tömeg — hisz a lakosság 80 százaléka földműves — segítségével irányító befolyást gyakorolhatna az állam életére.

Cukorrépatermelő gazdák nagygyűlése Aradon. Az Erdélyi Cukorrépatermelők Szövetségének aradi tagozata szombaton d. e. 10 órakor tartotta a Mezőgazdasági részvénytársaság helyiségeiben évi rendes közgyűlést, Purgly László szövetségi elnök elnöklésével, a gazdaközönség rendkívül nagy érdeklődése mellett. Alföldi Pál, a szövetség előadója, jelentést terjesztett elő a szervezet másfél évi működéséről, amely a cukorrépatermelés, átadás és értékesítés minden fontosabb mozzanatát felölelte. Tárgyalás alá került az őszi répaátvételek ellenőrzési módok, a melasz kiszolgáltatás nehézségei és a műtrágyázási kísérletek a cukorrépatermelés jövedelmézőb-bé tételére. A jövő évi munkaprogramm előterjesztése után Iancu Adam dr. orsz. képviselő a cukorrépatermelő gazdaközönség nevében meleg szavakkal fejezte ki a gazdaközönség elismerését a szövetség vezetőségének buzgó és eredményes munkásságáért.

Porráégett egy budapesti villa.

Budapest. Az elmúlt éjszaka kigyulladt Rosenberg Mór tőzsdebizománys kakukkhagyl villája. A villa porráégett. A villa Vörösvár határában, lakatlan helyen fekszik és a mezőőrnek, aki a tüzet észrevette, félórát kellett szaladnia, míg olyan házat talált, ahol telefon volt. Amikor a tűzoltók kiérkeztek, a ház javában égett. A villában a házmester lakott tiztagu családjával és nyugodtan aludt, anélkül, hogy sejtette volna a veszedelemet. A tűzoltók keltették fel és ijedten ugráltak ki az ablakon, éppen az utolsó percben, mert alighogy kiugrottak, a mennyezet összedőlt. A vízhiány miatt azonban a tűzoltók munkája eredménytelen maradt, a villa leégett. A vizsgálat szerint gyújtogatás történt, miután a házmesterék nem dohányoznak és aznap nem is gyújtottak tüzet. Valószínűleg bosszu műve volt. A nyomozás megindult.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

NYILTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget. ÉRTESTITÉS.

Tisztelettel van szerencsénk nd. megrendelőink szives tudomására hozni, hogy üzletünket a volt üzlethelyiségünk melletti házba Strada Eminescu (Deák Ferenc-u.) 13. sz. alá

helyeztük át.

További szives megbízásaikra készen vagyunk teljes tisztelettel:

PERFECT

Vésnökl Müintézet. Domborműnyomda és Bélyegzőgyár.

MEGNYILT!

a legolcsóbb fűrészaraktár

„Depozitul de cherestea al Statului“

ARAD, Calea Radnei, a vámbázzal szemben

Dr. Drechsler

rendelőjét Str. Moise Nicoara (Petőfi-u.) 9. helyezte át. 2536

Jaji!



Megfojt az az átkozott köhögés

Köhögés, rekedtség ellen legjobb szer az

EGGER

MELLPASZTILLA.

Biztos és gyors hatás, az átrágyas nem ronja, 6 óra óta bevált házi gyógyszer.

Kapható minden gyógyszerárban és drogueriarban

Eljen!



Az Egger Mellpasztilla oszakhamar meggyógyított!

Szőlőbirtosok!

Szőlómoly és lisztharmat

ellen biztosan lehet védekezni

Arzola és Sulfarol-ai.

Főlerakati: 1082

Mezőgazdák keresk. R. T.

Arad, Str. Mircea Stanescu (Verbőczy-ucca) 2. sz. Telefon 463.

LITHYNIA

PAPTAMASI ÁSVANYVIZ. Gyógyvíz

Vese, hólyag ésepe bántalmak legjobb orvossága

Kapható: Drogueriarban, fűszerüzletben és vendéglőben.

Értesítés. Van szerencsém a n. é. vásárlóközönség szives tudomására hozni, hogy Gunyev Tivadar cégből kiléptem s üzletemet Str. Metianu (Forray-u.) 8. sz. alatt megnyitottam. Ezúton kérem ismerőseimet és a vásárlóközönséget, hogy továbbra is pártfogoljan sziveskedjenek. Teljes tisztelettel Markovics Lajos szabókelekek, rövid és kötöttáru üzlet Str. Metianu (Forray-u.) 8. Friedmann S. József-ház. 2498

MINERVA hiteltudósítási, hirdetési és fordítási iroda

Bul. Reg. Maria 10. Minden ilyenemű megbízást gyorsan és megbízhatóan elintéz. Levelezők az ország minden részében. Elsőrendű külföldi összeköttetések.

Értesítés! A n. é. hölgyközönség szives tudomására adom, hogy: **női ruhakészítési szalonomat május 1-től az új Nou-man-házba helyeztem át Noszkay Károly** További szives pártfogást kér:

A régi jó-
hírnevű

Janka-gyógyszertár

Arad, Eulev. Egele
Ferdinand 25. (Boros
Béni-tér) bérlője:

Molnár László

gyógyszerész, Gyógyezre, gyógykeze-
kítő, öntözések, kötszerek, és észeti
cikkek, pipere cikkek, parfümök.

Kerékpárok: „Wanderer“, „Görlicke“, „Dürkopp“, „Conti-
nental“ stb. legolcsóbb árat kedvező részletfizetésre is
kaphatók Veres Lászlónál volt Boros Béni-tér 47., a
„Fekete bárány“ vendéglővel szemben. Szikszórnál javító műhely.

Olesó házak.

A szerb templom közelében 2 szoba, elő szobás magánház 180.000 lei. A volt Szabadság-tér közelében üzletes bérház 270.000 lei bérjövdelemmel 1.500.000 lei. A belváros központjában 4 szobás, fiúszobás magánház 600.000 lei. A városháza közelében 3 lakásos ház egy 4 szoba fiúszobás, egy 2 szobás, és egy egyszobás lakással 800.000 lei. Tizlakásos bérház 140.000 lei jövdelemmel, 1.100.000 lei. A Mosótyz-telepen egy szoba konyhás új magánház kettős ter-
lekkel 120.000 lei. A villanvos állomás közelében 11 lakásos bérház 750.000 lei. Továbbá a város minden részén kisebb-nagyobb bérházak, szőlők, birtokok, olcsón vehetők. Győrffy „Mures“ irodája utján Str. Unirei 13. (Fáblán Gábor-u.)

Ki akar érettségizni?

**Középiskolai össze-
vont magánvizsgá-
tokra és érettségire, teljes
anyagilag felelősséggel előkészít
Galgóczy Magántanfolyam**
Budapest, VIII., Mária Terézia-tér három.

Kerékpár, villany, vízvezeték

és oszátornázási munkálatok legolcsóbban:
Gartner Samunál
Arad, Str. Bratia u 2. (Weitzer I.-u.) 1442

**Friedmann szerencséseje
kolosszális!**

Huszmillió lejt

750.000 Schillinget nyerhet Ön
esetleg egyetlen sorsjeggyel.

A világ legkedvezőbb sorsjátéka.

100.000 sorsjegy, 50.000 nyeramény

Az első osztály húzása
1928. június 14-15.

Sorsjegyek osztályonként:

1/4 S. 8. 1/2 S. 16. 1/1 S. 32.
(Lej 200) (Lej 400) (Lej 800)

Rendeljen azonnal!

A rendelés vétele után az eredeti sors-
jegyeket valamennyi játéktérrel együtt
azonnal küldjük Önnek. Kívánatra a
sorsjegyek letéti osztályomban megőríz-
tetnek. Fizetés a sorsjegyek vétele után.
Megrendelések alábbi címre intézendők:

Ludwig Friedmann,

Wien I. Salzries 12-32.

**Nyereményeim
eredménye:**

- S. 100.000 = Lej 2 1/2 millió
az 54.524. sz. sorsjeggyel.
- S. 50.000 = Lej 1 1/4 millió
a 79.202 sz. sorsjeggyel.
- S. 40.000 = Lej 1 millió
az 55.074. sz. sorsjeggyel.
- S. 30.000 = Lej 750.000
a 19.845. és 96.952. sz. sors-
jeggyel.
- S. 10.000 = Lej 250.000
a 62.025. és 1682. sz. sors-
jeggyel.
- S. 9000 = Lej 225.000
a 29.239. sz. sorsjeggyel.
- S. 8000 = Lej 200.000
a 27.029. sz. sorsjeggyel
és még számtalan nyere-
mények.

250

Világhírű regények

Modern és klasszikus német nyelvű sorozat
320-420 old., fementes papír, teljes

**Luxusvászonkötés
pazar aranyozás**

kötetje

93 Lei

- 3. Scheffel, Eberhard
- 4. Maupassant, Der schöne Freund
- 5. Balzac, Drollige Geschichten
- 6. Flaubert, Madame Bovary
- 7. Stenkiwicz, Quo vadis?
- 8. Storm, Schimmelreiter
- 9. Keller, Züricher Novellen
- 10. Mantegazza, Hygiene der Liebe
- 11. Mantegazza, Geschlechtsverhältnisse
des Menschen
- 12. 1001 Nacht, Erzählungen
- 13. Gobineau, Die Renaissance
- 14. Gimmelsausen, Der abenteuerliche
Simplizissimus
- 15. Hoffmann, Nacherzählung
- 16. Die seltsame Geschichte
- 17. Senathal, Äbtissin von Castro
- 18. Wallace, Ben Hur
- 19. Wilde, Bildnis des Dorian Gray
- 20. Wilde, Märchen
- 21. Cervantes, Don Quixote
- 22. Immermann, Der Oberhof
- 23. Hauff, Lichtenstein
- 24. Flaubert, Salambo
- 25. Goethe, Faust I. und II. Teil
- 26. Casanova, Memoiren
- 27. Boccaccio, Decameron
- 28. Dostojewski, Der Spieler
- 29. Bulver, Die letzten Tage von Pompeji
- 30. Alexis, Hosen des Herrn von Bredow
- 31. Mörike, Malef Nollen
- 32. Francois, Reckenburgerin
- 33. Kleist, Michael Kohlhaas
- 34. Keller, Martin Salander
- 35. Heine, Buch der Lieder
- 36. Mungler, Bohème
- 37. Turgenjew, Väter und Söhne
- 38. Jacobsen, Marie Gräbe
- 39. Prévost, Manon Lescaut
- 40. Dumas, Graf von Monte-Christo

- 41. Laciós, Gefährliche Liebschaften
- 42. Habberton, Helenes Kinderchen
- 43. Tolstoj, Die Kreutzer-Sonate
- 44. Weber, Dreizehnlinden
- 45. Mark Twain, Tom Sawyer
- 46. Gerstäcker, Flusspiraten
- 47. Gerstäcker, Regulatoren
- 48. Dumas, Halsband der Königin
- 49. Hugo, 1793, Jahr des Schreckens
- 50. Dumas, Drei Musketiere
- 51. Dumas, 20 Jahre nachher
- 52. Kierkegaard, Tagebuch eines Verführers
- 53. 60/1. Freitag, Soll und Haben Bd. 1-2
- 54. 62/3. Freitag, Die verlorene Handschrift
Ed. 1-2
- 55. Meyrink, Der Golem
- 56. Zola, Nana
- 57. Anatole France, Die Götter dürsten
- 58. Strindberg, Heiraten
- 59. Strindberg, Das Rote Zimmer
- 60. Hugo, Der Glöckner von Notre Dame
- 61. Gerstäcker, Gold
- 62. Gerstäcker, Unter dem Äquator
- 63. Balzac, Die Frau von 30 Jahren
- 64. Sanson, Henker von Paris
- 65. d'Aurévilly, Die Teufelischen
- 66. Diderot, Die Nonne
- 67. Karin Michaelis, Rachel van Grooten
- 68. Shaw, Der Amateur-Sozialist
- 69. Smih, Schatz des Bucoleon
- 70. Viebig, Elisabeth Reinharz' Ehe
- 71. Lilienron, Mit den linken Ellbogen
- 72. Zobeltitz, H. v., Auf märkischer Erde
- 73. Böhlau, Helene, Der schöne Valentin
- 74. Voss, Richard, Römisches Fieber
- 75. Meende, R. E., Blinkfeuer
- 76. Preyer, Rudolf, Der Rubin der
Herzogin
- 77. Huch, Friedrich, Peter Michet
- 78. Dill, Liesbet, Die Herweghis

Magazi kultüremberhez illő könyvtárát állíthat össze a világirodalom
ezen remekeiből. Szállítás utánvétellel a rendelő előírása szerint egy
vagy többkötetenként, havonta vagy kéthetenként. Ha legalább öt
könyvért az összeget egyszerre előre beküldi, a szállítás mindig
franco portófelszámítás nélkül történik. Ha nem tetsző köteteket
azonnal visszaküld: becséréljük.

Tessék az alábbi szelvényt kitölteni, nem kívántat törölni, levágni és beküldeni!

T. Libraria LEPAGE könyvkereskedés — CLUJ

Megrendelem a Világhírű német regények — a 93 lei — következő azámat:

szállítandó egyszerre, havonta — kéthetenként per _____ kötet — utánvétellel
előre fizetve franco.

Kelt _____ beküldtem _____ Leit.

Név: _____

Fogalk.: _____

Cím: _____

Félix Gyógyfürdő

FÉLIX
GYÓGYFÜRDŐ

FÉLIX
GYÓGYFÜRDŐ

Nagy ár engedmény!

1928 június 15-ig szobáknál és
fürdőknél 30% az engedmény.

Elsőrangú étterem! Olcsó árak!

Pensiok napi 20 Leitől kezdve, beleértve
elsőrendű szoba, fürdő és étkezés.

Allandó autobusz és vonatjáratok Nagyváradról.

Allandóan nyitva!

Félix Gyógyfürdő

Szőlősgazdák!

Peronospora és moly ellen

NOSPRASEN,

hiztharmat ellen

SOLBAR

biztosan hat

Főlerakat: 1077

„AGRARIA“

Arad, Piața Avram Iancu 8.

Belvárosi

emeletes szép ház 5 és 3 szobás, fürdő-
szobás, kényelmes lakással, pincével,
száraz kapubejárattal, parkiro-
zott udvarral, előnyös árban
eladó vagy belvárosi ki-
sebb bérházzal el-
csereleendő.

Haász Albert irodája Str. Eminescu 12

PUBLICATIUNE DE LICITATIE.

Subsemnatul curator de massă per-
tru esarândarea eventual darea in parte
a imobilelor apartinătoare masei fall-
mentare Paicu Lazar din Pâncota in
baza hotărârei conziliului provizoriu —
fixează licitatie publică pe ziua de 11.
Maiu 1928. ora 3 p. m. care se va tine
in localul primăriei Pâncota.

Se vor da in arândă eventual in parte
pe anul curent economic 1927-1928. in
total 4 1/2 jug. cat. fânat si cca 42. jug.
cat. vie.

Atât pretul de strigare cât si celelalte
condiții detaliate se pot cunoaște in
biroul subsemnatului curator de massă
domiciliat in Siria, Siria, la 4. Mai 1928.

Dr. Dimitrie Rohan,
advocat, curator de massă.
Siria (Jud. Arad.)

2354

Makulatura 5 kgros csomagokban kaphatók a kiadóban.

„Asigurarea Românească“

Altalános Román Biztosító R.T.

Alaptőke és tartalékok 115,382.592.50 lej
és afiliált intézete az

„Asigurarea Tărăneasca“

Román Mezőgazdasági- és Gazda-Biztosító R.T.

Alaptőke: 16,905.264 lej.

BUCUREȘTI, Str. Ioan Ghica No. 11.

1928. április 30-án délelőtt 9 órakor a társaság székhelyén a sorsoló bizottság a kereskedelmi és ipari miniszter képviselője és nagyváltó biztosító jelenlétében az 51-ik havi sorsolást alkalmával kisorsolt kötvény-amortizációk és életbiztosítások végösszege:

680.000 lej.

Az eddigi 51 húzás során kisorsoltatott és kilizette lett kötvény-amortizációk és életbiztosítások végösszege:

14,605.000 lej.

Az 1928. április 30-án kisorsolt kötvények a következők:

A. DÍJTÉTEL (15 ÉVES.)

- 20.000 lej Marin Stănculescu, Tr. Măgurele, Str. Traian 35.733 számú kötvény.
20.000 lej Mahla Schulimovici, Iasi Str. Anastase, 6233 számú kötvény.
20.000 lej Vasile Târnoaveanu, com. Moțatei, jud. Dolj, 99.849 számú kötvény.
20.000 lej Jan Petrescu, Bucuresti, Str. Lipsicani 102., 134.029 számú kötvény.
20.000 lej Căp. Ioan Gh. Negrea, Urziceni, Str. Mihai Bravu 12., 63.612 sz. kötv.
20.000 lej Const. Nedelcu, Com. Pâșcani-Vatra, 63.867 számú kötvény.
20.000 lej Alired Hintz, Bucuresti, Str. Apolodor 12., 13.209 számú kötvény.
20.000 lej Căp. Steian Constantinescu, Timișoara, 75.095 számú kötvény.
20.000 lej Medic Subit, Pona Eduard, Buc. Spitalul Militar Reg. Elisabeta (Laborator), 66.773 sz. kötvény.
20.000 lej Paul Krall, Buc. Str. Putu cu apă rece 20., 117.352 sz. kötvény.
20.000 lej Petre V. Andreescu, Craiova, Str. Unirei 22., 103.322 sz. kötvény.
20.000 lej N. Botea, Buc. Str. Buzesti 11., 50.555 sz. kötvény.
20.000 lej Nd. Dinu, Corabia, Str. Frații Goesti 87., 58.357 számú kötvény.
20.000 lej Chiro H. Chirov, Bazargic, Str. V. Alexandri 84., 6532 sz. kötvény.
20.000 lej Mauriciu I. Altair, Galati, Str. Balaban 48., 40.275 sz. kötvény.
20.000 lej Eliza Abramovici, Iasi, Str. Săfârșit 15., 53.595 számú kötvény.
20.000 lej Baciu Enache, Ploesti, Str. Gr. Cantacuzino 139., 69.904 sz. kötvény.
20.000 lej Meitide H. Manolache, Constanta, Str. Mircea 95., 82.008 sz. kötvény.
20.000 lej Alex. Ivanov, Iz. Saba, jud. Cetatea Albă, 45.052 sz. kötvény.
20.000 lej Chiriac V. Gh. Com. Militari, jud. Ilfov, Str. 16 Sept. 15., 53.405 sz. k.
20.000 lej Niță Dumitru, Gara Chițila, 43.643 számú kötvény.
20.000 lej Mihail B. Teodorescu, Com. Militari jud. Ilfov 28.103 sz. kötvény.
20.000 lej Florica Motas, Com. Grivita, Car. Steana Română, Str. D. 13., 63.530 számú kötvény.
20.000 lej Maria Gustav Schelegel, Com. Breasta, jud. Dolj, 1447 sz. kötvény.
10.000 lej Bolidar Solea, Com. Bucșaromână, jud. Caras, 16.226 sz. kötvény.
10.000 lej Pantelimon Lupu, Craiova, Str. Regina Elisabeta 2., 443 sz. kötvény.
10.000 lej Anton I. Ion, Bucuresti, Str. Grivitei, 16., 1119 számú kötvény.
5.000 lej Alex. Păcuraru, Com. Pândărel, jud. Ialomița, 78 számú kötvény.
5.000 lej Maria Mucenic, Brasov, Str. Furcilor 12., 2033 számú kötvény.

B. DÍJTÉTEL

- 20.000 lej Dragomirescu Stan, Buc., Str. Eminescu 35., 1199 számú kötvény.
20.000 lej Gh. Dascălu, Craiova, Str. Alex. Lahovari 15 bis, 4351 számú kötvény.
10.000 lej Lucretia C. Decusară, Buc., Str. Schitu Măgureanu 18., 3905 sz. kötv.

C. DÍJTÉTEL

- 20.000 lej Opris Vasile, Brasov, Str. Măgărilor, 9151 számú kötvény.
20.000 lej Sublocotenent Popovici Liviu, Brăila, Reg. de Pontonieri, 3521 sz. kötv.
20.000 lej Liubei M. Tuscanu, Com. Bahmutela, jud. Tighina, 6321 sz. kötvény.
20.000 lej Costică I. Hau, Buc. 2658 sz. kötvény.

D. DÍJTÉTEL

- 30.000 lej Maria I. Adler, Buc., Str. Banu Manta 75., 1629 számú kötvény.

Az „ASIGURAREA ROMÂNEASCĂ, valamint az „ASIGURAREA TĂRÂNEASCĂ“ elitogad TŰZ-, IÉG-, HALÁLESÉT-, ALLAT- és ÉLETBIZTOSÍTÁSOKAT orvosi bizonylat alapján, leiben, nemkülönböz Szállítási Biztosítást is.

Elsőrangú versenyképes díjtételek mellett.

VEZÉRIGAZGATÓSÁG.

Terézia Felter kozmetikai intézete. :: Arcmassažo, olcsó bérletben, hajszálak végleges eltávolítása, mindennemű szépséghibák kezelése. Str. Eminescu 6., Mezzanin 5.

Belvárosi

3 és 4 szobás magán-házak fürdőszobával és két szobás lakások :: KIADÓK ::

BOROSS ügynökkégnél Strada Consistoriului volt Batthyány-ucca 9. sz. 2562

Ertesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy lakatos műhelyemet

Moise Nicoara 8. sz. alól Str. Iosif Vulcan (v. Kazinczy-u.) 1. sz. alá helyeztem át,

ahol mint a múltban, úgy a jövőben is a nagyérdemű közönségnek mindenkor legnagyobb készséggel szíves szolgálatára állok. Meghívásra bárhova elmegyek, tervekkel és költségvetésekkel díjmentesen szolgállok. — Szíves pártfogásukat kérve

maradok tisztelettel /

2407 Bőszörményi János. Ugyanott járkálók fia tanulóknak felvételnek

Bel és kölváros területén

több modern nri magánházak. Továbbá a város minden részében kisebb és nagyobb földművelésű bér- és üzlet-házak jutányos áron ELADÓK.

BOROSS ügynökkégnél Strada Consistoriului volt Batthyány-ucca 9. sz. 2564

Szalagfűrész

Kirehner-féle Ideal kettős csapággal, 80 centi kerék átmérő, keveset használva

ELADÓ.
Rónal István, Orczifalva. 2568

Alig használt VII. típusu

Steyr-autó eladó.

Cim az Aradi Közöny kiadóhivatalában. 2557

Alkalmi házeladások!

Egyemeletes. 12 lakásos ház 3 üzlettel, nagy bérővedelemmel, egymillió 100.000 lej. Egyemeletes 16 lakásos ház 380.000 lej évi ővedelemmel, egymillió 800.000 lejért! A volt Kossuth-uccában földszintes ház üzlettelviségekkel, 4 szobás, fürdőszobás lakással, 100 ezer lejért. Belváros központján földszintes ház 3 drb. 2 és 1 drb. 3 szobás lakással 550.000 lej. Belváros központján földszintes ház két 3 szobás, fürdőszobás lakással 550.000 lejért. A volt Toky-ucca közelében 8 lakásos ház 2 üzlettelviséggel, kerttel 300.000 lejért. Átvételhez fél vételár elegendő, a többi 6 hó múlva. Belvárosban macánház 4 szobás, fürdőszobás lakással, kerttel 450.000 lejért. Belvárosban és annak közelében magánházak elfoglalható 3-6 szobás lakásokkal és kerttel és bérházak nagy ővedelemmel, eladók. Haasz Albert irodája Arad, Str. Eminescu 12. sz. 1655

Bankkölcsonöket

Aradi házakra és környékbeli földbirtokokra — pengőben 12% os kamattal vagy leiben legolcsóbban — azonnal folyósítatok HAASZ ALBERT Irodaja Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. szám.

Képekerek

villanyerőre berendezett speciális képekerek műhely. Óvál, kerek és blond kerek minden méretben és kivitelben. Freiman József Arad, Str. Brătianu 9.

Volt Salacz-uccában

ulonnan épülő házban 3 hatszobás (melyből különbejáratu 1-2 szoba melyk helyiségekkel kiadható)

modern lakás, nov. 1-től kiadó

Bővebbet: Szántay építész Irodájában Arad. 2541

Koveset használt Romeo és International

TRAKTOROK, továbbá fiatal, tiszta golyós MAV. cséplőszekrények.

MAV. és Hofbert-Schranz átalakított és eredeti

magánjárók kaphatók. 2544

Neumann Márk géposztálya. Timișoara, IV., Str. I. Văcărescu (Bom-u.) 7.

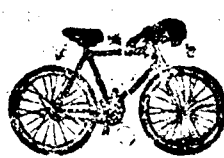
Maculatura papir 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közöny kiadóhivatalában.

HARCSA BELA 1146

uri szabótermei, BUDAPEST, IV., Városház-u. 16.

Nagy raktár eredeti angol szövetekből, elismerten előkelő izlés, szolid árak.

Oriási kerékpár vásár!



Gyári képviselőink által több waggon kerékpár érkezett, melyeket eredeti gyári áron feltűnően olcsón hozunk forgalomba. — „Nauman”, „Mars”, „Göriche”, „Kayser”, „Larkopp”, „Opel”, „Waffenrad”, „Majestic”, „Mester”, „Willckind”, „Rex” verseny- és turakerékpárok kedvező részletfizetésre kaphatók. Szakszerű javításokat olcsón és pontosan eszközölünk.

HAMMER ZSIGMOND és FIA

ARAD, Bulvardul Regele Ferdinand 27. (Boros Beni-tér). 1423

Női- és leányka felöltők legolcsóbb bevásárlási forrása:

Iuliu PLESZ Gyula cégnél, Arad.

Str. Col. Pirici 5. (Vörösmarty-u.), a színház hátsó bejáratával szemben.

Angol felöltő Lej 1200-tól Szövetruha Lej 1000-tól Selvem kabát Lej 2300-tól
Kasha felöltő „ 1800 „ Covele tt felöltő „ 2500-tól Pongyolák „ 250-től

Kérem a címre figyelni!

Hitelképes egyéni részletfizetésre is kaphatnak.

Kérem a címre figyelni!

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 6 Lej. vastagabb betűvel 8. Melve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szót hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel írást szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig veszünk fel. Csak válaszírással ellátott kérdészközlésre válaszolunk. Ajánlatok, felzés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

ALKALMAZÁS.

MUNKÁSLÁNYOK felvétetnek Sárosy dobozgyár Str. Episcopul Radu (Magyar ucca) 5. 2462

MINDENHEZ értő, konyhakertészben jártas háztartónéknak ajánlkozom hosszú bizonyítványokkal. Cím: „Gazdasszony” jeligére az Aradi Közlöny kiadójába kér. 2518

ORVOS társat keres vizsgázott fogtechnikus. Megkereséseket kér „Fogtechnikus” jeligére Rudolf Mosse hirdető Arad. 10502

VIDÉKRE szükségeltetik alkalmas, jóra való, megbízható egyén háztartónéknak, ki a háztartást és felügyeletet felelősség mellett átvénne. Az állás május hó végével foglalható el. Folyamodványok, melyben az igények közlendők nem küldetnek vissza. Cím megadható az Aradi Közlöny kiadójában. 2540

HIMZŐNÖK csakis elsőrendű munkaerők állandó munkára kerestetnek. Moor, Str. Sinagogei (Chorin Aron) 2. 2542

PERFEKT. jóíró szakácsné 15-ére felvétetik. Bul. Regele Ferdinand 57-59. 2552

KEZDŐ irodakísérő felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2575

GAZDASSZONYT keresek, ki a perlekt főzést konyhahány segítségével vállalja. Jelentkezni 3-4 óra között. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2547

SUCHE DEUTSCHES FRAULEIN mit guten Zeugnissen. Adresse in der Administration des Aradi Közlöny. 2555

MAGÁNOS urhoz helyben vagy vidékre ajánlkozok gazdasszony. Címeket az Aradi Közlöny kiadójába kér „Ügyes” jeligére. 2561

ARC és testápolást végzek házaknál. Címeket „Arcápolás” jeligére az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 2560

ÜZEMGÉPÉSZ felvétetik Wolf tulhevitő lokomobilhoz, tanult lakatos előnyben. Ajánlatok életkor, eddigi működés, fizetési igény megadásával „Üzemgépész” jeligére Rudolf Mosse hirdetőiroda Oradea. 2569

KERESEK házmesteri vagy házfelügyelői állást. Cím Rudolf Mosse hirdetőben. 10502

LAKÁS.

BUTOROZOTT szoba külön bejáratú Ujarad, Főucca 164. szám május 15-re kiadó. 2548

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra

KIÁDO.

Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1857

UJ MAGÁNHAZ, melyben 2 szoba, konyha és két kisebb lakás van, kerttel együtt kiadó. Bővebbet Borona-u. 55.

HÁROM vagy 4 szobás lakást keresek. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2538

BUTOROZOTT szobák, fürdőszoba és konyhabasználat kiadó. Boross úrnőnéknél Str. Consistoriului (volt Battihány-u.) 9. 2563

KÜLÖNBEJÁRATU udvari szoba, elő és fürdőszobával kiadó. Cím Gheorghe Popa (Ferdinánd) 8. ajtó 12. 2528

VÉTEL ÉS ELADÁS.

HINTÓ, zongora, hintaszék eladó. Cím Str. Eminescu 2., II. 2567

INTARZIÁS ANTIK NŐI ÍRÓASZTAL, faragott szőlők, különböző ebédlőberendezések, bronz és réz dísz tárgyak, vitrinek, antik komódok, antik asztalkák, antik órák, szőnyegek, Wertheim szekrény, antik asztali lámpák, 100 kötet Jókai regény, 14 kötet Révay lexikon, szakácskönyvek, diványpárnák, férfi öltönyök, kredencek, szekrények, székek, vázák, órák, festmények, nvest boa, aranyozott tükörök, porcellánok, dísz tárgyak, hintaszék, diván stb. eladók. — Salgóiné bizományi üzlet, Strada Horia 1. Neuman-palota. 1000

NAGYOBB és kisebb üres ládák eladók Németh, Szenes & Schwartz cégnél. Arad. 2558

ELADÓ üzleti pultok, íróasztal, kasszaasztal, 3-as Wertheim kassza, volt Adler-féle ócskavas raktár Bocskay-tér. 2565

ÜRES ládák olcsón eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2539

INGAÓRA, toalettetükör, különböző házfelszerelési tárgyak eladók. Könyök-u. 12., ajtó 10. 2546

TELJES lakatosszerszám eladó. Strada Mărăsești (Kossuth-u.) 16. 2557

VILÁGOS hálószoba butor eladó lakással vagy lakás nélkül. Cím Str. Miron Costin (Leiningen) 7. 2507

VALÓDI perzsaszőnyegek, nagyobbak meg kisebbek olcsón eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2527

Legolcsóbb villamosvilágítási, csengő és telefonberendezési vállalat. :: Ideal és Rex kerékpárok legolcsóbban
Varga és Rosenfeld esillárraktár Arad, Bul. Regina Maria 12.

KÜLÖNFÉLE hegyaljai óborok eladók. Horvát György. Sit.-Ana. 2517

ANTIK ÉS MODERN butorokat, műtárgyakat, antik poharakat, márkás porcellánokat, antik sálakat, használt butorokat, szőnyegeket, szervizeket, férfi ruhákat, fehérneműeket stb. bizományba veszek, azok magas árrban való gyors eladásáról gondoskodom. Salgóiné. Str. Horia (Széchenyi-u.) Neuman palota. 1000

MACULATURA PAPIR 5 kilogram csomokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

15 olcsó vaszon-nap május 1-től 15-ig, mely idő alatt a tulnag raktár miatt, az összes vaszon árakat futányos áron árusítjuk.
RIPPNER és BENKÓ
Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-uca) divatruház.
Stessen mig a készlet tart.

Levélbélyegek

nagy választék, olcsó árak. Hitelképes gyűjtőknek választékokat küldök. Árjegyzék ingyen.
IF. A PERLMAYER
Perlam (Juli T. Mih.)

Ebédlobutorok, babakelengye,

olcsón eladók. Arad, Str. Russu Sándor (A. ucca) 29., emelet balra. 2574

OKTATÁS.

FRANCIÁI ÉS NEMETI olcsón tanítók, vizsgára garancia mellett előkészítők. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2542

ASSZONYOK, leányok részére gyorsan és pontosan elsajátítható állandó varró-és szabászat tanfolyam, az esti órákban is. Arad Str. Eminescu 6. 6934

ELLÁTÁS.

EGYÉVES kortól gyermeket teljes ellátásra vállalom. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2556

HOSSZUELETŰ LEGYEN A JÓ ERŐSÍTŐ CSŐ!
HASZNÁLJON TUNGSTAM
P415 VÉGERŐSÍTŐ és P410 KISFREKVENCIAJU BARIUMCSÖVET
1 CSŐ - 1 ESZTENDŐ!

ÜZLETEK.

HOTEL CENTRAL étterme, nagy tánc-terme, összes melléképítményeivel és nyári kerttel együtt, berendezéssel azonnal kiadó. Értekezni a tulajdonosnál, 2421

Manicűrüzlet
teljes berendezése május 9-én, szerdán délután 3 órakor árverésen eladatik Str. Eminescu 3., átjáró házban, a helyiség bérebeadó. Előzetesen is értekezhetni Str. Eminescu 5. (Deák Ferenc-uca.) 2543

Bankkölcson betételezésre alacsony kamat mellett azonnal folyósítatik. — Bővebbet: **AVARFI JÓZSEF** Arad, Calea Sa-puna 12. (volt Varjassy Lajos-uca.) 2678

Üzlethelyiség nagy raktárral vagy műhellyel, kiadó. Str. Eminescu (Deák F.-u.) 15

Muzsaj József

Arad, a színházzal szemben,

Tavaszi árjegyzéke:

Tavaszi divatóltöny	1600
Tiszta gyapjúöltöny	2450
Covercoat divatóltöny	3150
Felöltő tavaszi	1950
Divat-ulster	2350
Covercoat ulster v. raglán	3500
Fregoll-kabát	2100
Gummikabát	860
Isko aöltöny előírás szerint	1600

D.vatszabóság! 178
Nagy posztó raktár!

Alapítva 1908. LINOLEUM Alapítva 1908.
viaszosvaszon- és gummiárak
legjobb beszerzési forrása
STECKL ADOLF, Linoleumkülönlegességi áruház
București, **ARAD**, Brașov,
Strada Colței 4. Bul Regina Maria 6. Str. Portii 42.
Nagyban. Teljes szobabevonások szakszerűen végeztenek Kicsinyben.
Gummikabátok nagy választékban.

Nincs oly ügy, vagy megbízás, melyet garantált sikerrel el ne intézne **Bucarestiben**

KÜNSTLER VIZUMIRODA Arad, Bul. Regina Maria 22. :: Dácia szállóval szemben. :: Telefon 13.